



Het VISSERIJBLAD

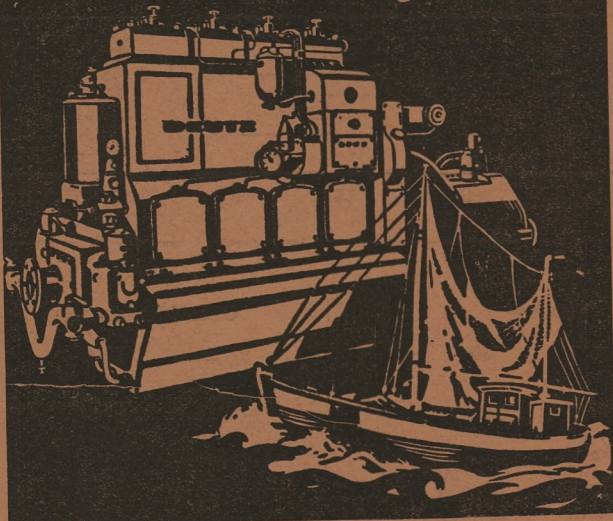


ANTON DOHRN
Duits opzoekings- en
visserijwachtschip



DEUTZ

Diesel



DIESEL MOTOREN

VAN 4 TOT 2.000 P.K.

VALCKE Frères N.V.

Oostende

BOORDGROEPEN VOOR ALLE DIENSTEN

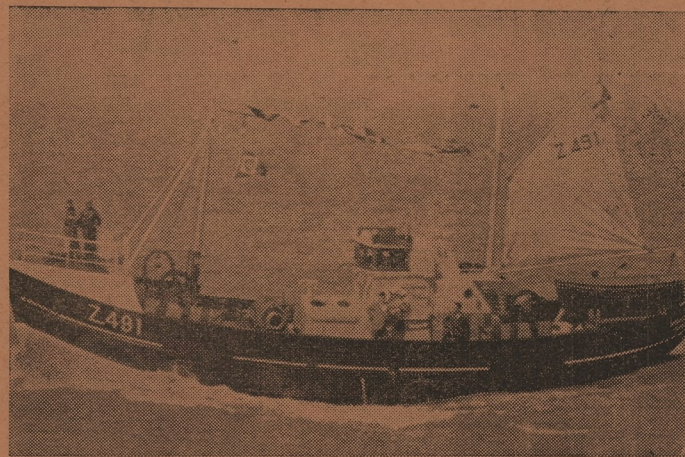
(33V)

Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER

NIUWBOUW

HERSTELLINGEN



WERKPLAATS en BUREEL :

Nieuwe Werfkaai, 3

H.B. : Oostende 1187

P.C.B. : 4150.46

Bank : Sté Gén. Oostende 4874.70

Bank v. Brussel Oost. 185.02

Telefoon : 72.904 — 74.000

(30V)

SCHE EPSWERF

Wwe H. Deweert-Crekillie & Zonen

p.v.b.a.

NIUWE WERFKAAI, 2

OOSTENDE



Scheepsbouw en herstellingen — Specialiteit van reddingboten
Artikelen voor vissersvaartuigen

GROTE ZAGERIJ

van bomen en andere houtsoorten

MAGAZIJN VAN RIGA-SPARREN

Telefoon 718.50 — Privé 731.01

Huis gesticht in 1892

Alvorens een VERZEKERING of HERVERZEKERING
af te sluiten, wendt U in volle vertrouwen tot de firma

Leon VAN EESSEL

Makelaar in alle Verzekeringen en Herverzekeringen

ANTWERPEN :

Oudaan, 26

Tel. 32.38.55 (7 lijnen)

Telegram :

Leoneessel Antwerpen

Telex :

Leoneessel Antwerpen 277

★

BRUSSEL :

Koninklijkestraat, 23

Tel. 17.95.05 - 17.39.77

Telegram :

Leoneessel Brussel

★

LUIK :

Tél. 23.33.93

Telegram : Leoneessel Luik

Korrespondenten in : Hamburg, Londen, Parijs,
New-York, Rotterdam, enz...

185V





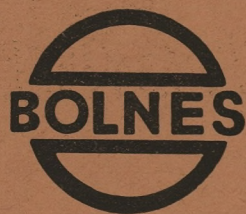
Het VISSERIJBLAD



ANTON DOHRN
Duits opzoekings- en
visserijwachtschip



Adreslijst van Nederlandse Firma's



SCHEEPSDIESEL- MOTOREN

De eenvoudige standaard-
motor voor de visserij.

VERDELER voor de Belgische en Nederlandse
visserij

H. ZWART — IJMUIDEN
Tel. 5459 — 5110

Haringreothandel
CORNELIS VROLIJK'S
VISSERIJ My n.v.
IJMUIDEN
(Holland). Tel. 4200 - 5318 - 6319
(96)

N. V. v.h. C. DEN DULK
KATWIJK AAN ZEE
Rederij Haringhandel
Koelhuis
Tel. Nr 2036 - Na 6 u. : 2670
(100)

GLAS en ZOON
Specialiteit in : Witte kabeljauw,
Vlootvleugels, Tarbot en Heilbot.
Tel. : Magazijn 4192 - Huis 5721
IJMUIDEN-HOLLAND
(120V)

ZEEVISHANDEL

Pieter DEKKER
IJMUIDEN (Holland)
Tel. 5637, 4524.4822
Na 6 uur : 4732-4595
Specialiteit : schelvis,
kabeljauw, makreel,
— haring, enz. —
(80V)



118

«Hulp in Nood» VERZEKERT

aan zeer goede voorwaarden de
VISSERSVAARTUIGEN

voor

Schade aan Derden — Eigen Schade
aan romp en motor — Brandschade
— Opsleping — Totaal verlies en
voor Bouwrisico.

(4356V)

CHANTIERS et ARMEMENT

SEGHERS

Slipwaykaai, 4, - Oostende

H.R. 4006-4916

Tel. 713.30

ONDERHOUD EN HERSTELLING VAN
DIESELMOTOREN

ZANDSTRALEN

METALLISEREN

ELECTRISCH LASSEN

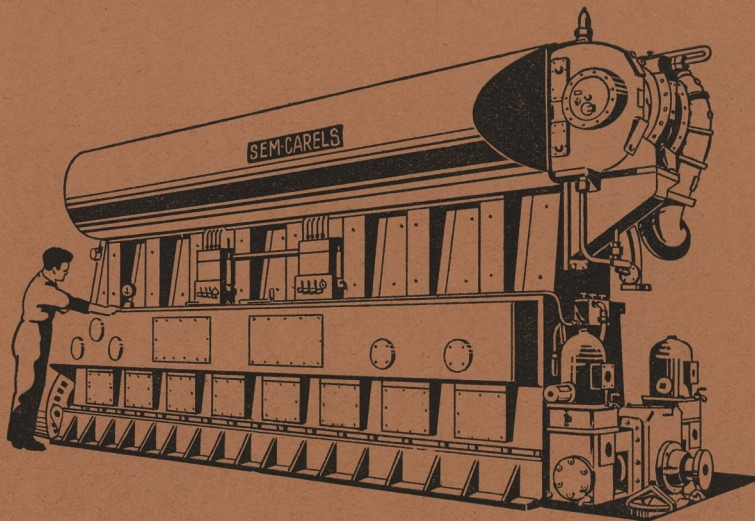
AUTOGEEN

Nieuwbouw - Ombouw - Dakwerken

ALGEMEEN VERDELER VAN DE

Winslow

OLIECONDITIONNEURS en BRANDSTOFFILTERS
(157V)



SEM-CARELS Scheeps-Dieselmotoren

SEM
42 DOK — GENT

R. BAUWENS & C^o

14, REDERIJKAAI
OOSTENDE

Algemene vertegenwoordigers van de
SEM-CARELS DIESELMOTOREN

Het

VISSERIJBLAD

REDACTIE en BEHEER :
St Jorisstraat, 18, Oostende
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verantw. Druk-Uitgeefster
Simonne BCLLINNE
Vindictivelaan, 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND : 180 F.
Zes maanden : 90 F.
Drie maanden : 40 F.

BUITENLAND (1 jr) : 200 F.
Holland (1 jaar) : 15 Gulden

STANDPUNTEN**Slachtoffers van de arbeid...**

VORIGE week, bij het ter perse gaan, vernamen we de eerste berichten van de vreselijke mijnramp te Marcinelles. De bezorgdheid die gans het land beknelde, wordt thans door de nuchtere officiële cijfers maar al te zeer gerechtvaardigd.

Men heeft — vruchteloos — gepoogd de droeve mare niet brutaal, maar geleidelijk aan het verstand te brengen van de radeloze massa familieleden die biddend en treurend dagen en nachten gewaakt heeft aan het hek van de mijn met hoop die niet wilde sterven.

Tot de laatste sekonde bleef men hopen, tot het laatste ogenblik toen men vaststelde dat deze mijnramp, op één na, de grootste van onze eeuw is geworden.

xxx

RADIO en pers en televisie en aktualiteiten brachten elke dag, elk uur zelfs, berichten en beelden die het land een week lang in de hoogste spanning hielden, die het hart van elk landgenoot tot medeleven bewoog, die giften in miljoenen franken deden toestromen, van uit de beurs van de eenvoudigste werkmans tot de hoogstgeplaatste persoonlijkheden van het land.

Medeleven dat op maandag, 13 augustus, de nationale rouwdag, alle muziek over 't ganse land deed zwijgen.

xxx

HET is niet alleen een nationale ramp geworden, ook een bevriend volk werd erg getroffen. In de nood leert men zijn vrienden kennen, en op die dagen hebben wij in ons land gevoeld en geweten wat INTERNATIONALE SOLIDARITEIT betekent. Het zijn niet alleen de deelnemingstelegrammen of kronen op de lijkkasten die dit bewezen hebben.

Het is vooral geweest de daadwerkelijke internationale hulp bij de reddingspogingen, de internationale giften die toestromen, de gezamenlijke aktie van talrijke buitenlandse radiozenders voor hulp en medeleven.

xxx

TALRIJKE bladen gaven de foto weer van de twee vissers die, in de lange rouwstoet, hun kroon droegen als hulde aan de arbeidsslachtoffers van de koolmijn. Het was een ontroerend beeld en het deed ons aan veel denken.

De mijn en de zee, twee alles eisende elementen. De mannen die daar hun brood zoeken, doen het met de hoogste inzet : ze doen het met hun leven.

Is dat niet het beste wat ze geven kunnen ? Maar is dat ook niet een voortdurende oorzaak van angst en bekommernis voor de vrouwen en familie thuis ?

Is de angstige spanning om een schip dat uitbleef, de schrik tijdens een gierende storm niet even erg voor onze dappere vissersvrouwen ? Ook al wordt hierover geen sensatie gemaakt, al zijn de getallen bij een scheepsramp — gelukkig — niet altijd even groot als in een koolmijn !

xxx

KOOLMIJNEN en vaartuigen worden steeds moderner aangepast, het aantal treurige ongevallen neemt gelukkig af, vergeleken bij enkele tientallen jaren geleden.

Maar nog steeds spreekt men in het «zwarte land» over rampen en ongelukken die in de afgelopen jaren de streek geteisterd hebben.

Aan de kust denkt men even vaak terug aan scheepsrampen die onlangs gebeurd zijn. Maar het leven gaat verder en steeds komen nieuwe mannen om met de hoogste inzet — hun leven — de strijd voort te zetten daar waar anderen ze hebben moeten stopzetten.

xxx

VROUWEN en moeders en kinderen van de vele slachtoffers van Marcinelle en van andere mijnrampen, wij, van de zee, begrijpen maar al te goed Uw leed, Uw bezorgdheid, Uw angst die de dagelijkse strijd van het bestaan meebracht.

Wij doen het het liefst in stilte, zonder ronkende woorden of golvende volzinnen, evenals de mannen van de put. Omdat onze mensen en Uw mannen dagelijks in het aanschijn van dezelfde grote en dreigende macht hun bete brood moeten verdienen.

xxx

WEZE dit een welgemeende groet van de mannen van de zee aan hun broeders van de mijn, slachtoffers van hun plicht.

J.H.K.



Brief van Stierman Lèeze

Beste Menschen,

Verleeden weeke, 'k waeren binnen en Euphrasie hadden mijn nog maar juiste verteld dat er eentwien gekomen was om mijn te spreken, of 't wordt gebeld. 'k Zeggen : vvala, 't gaat hem zijn zeeker. 'k Doen oopen en 't staat daar een vent voor mijn gelijk een boom. Is 't hier dat Stierman Lèeze van de gazette weunt, zeiten. 'k Zeggen jaa't, vriend, kom binnen, is 't voor een abonnement of voor een annonce, je zijt wel gekomen. Neen 't zegten, 't is voor Stierman Lèeze zelve isten thuis ? 'k Zeggen voor wat is 't dan ? 't Is voor op zijn sm.l te slaan, zeiten in beschaafd vlaams. 'k Bekeeken hem een keer goed en 'k zeiden, binst dat ik achter mijn aasem snakten : luistert een keer vriend, de Stierman hebt daarvoor geen tijd vandaage, je gaat die zaake schriftelijk moeten afhandelen. Kannen 'k niet weere kommen, vroegten. 'k Zeggen, neen 't dat gaat niet, je hebt liever dat dadde per brief gebeurt.

En alzoo komt het dat ik vande reize een brief oentvangen hebben van dien braaven mensch met de reedens waarvooren datten hij zou willen op mijn b.kuus slaan. Dien mensch is oentvanger van waater, gaaze en ellentriek en je pretendeert dat ik nooit geen reklame maaken voor 't waater, en dat het daardeure is datter tegenwoordig zoo weinig waater gebruikt wordt in stad, datten hij met moeite aan zijn brood komt.

'k Willen hem geeren dien dienst bewijzen, al is 't dat ik nooit geen reklame maaken, maar alster entwien in nood zit datten daardeure gedwoengen is van mijn een troeffeliengte te geeven, willen 'k gerust die mensch helpen.

Maar wat moet een mensch schrijven oover 't waater ? Waarvooren dat je 't allemaale kant gebruiken. Luistert goed en helpt die mensch aan zijn brood komen en spaart mijn een koppel blauwe oogen.

Waater, beste mensen, dient voor je te wasschen en je kan het ook gebruiken voor je tanden te kuisschen. De beesten drienken veele waater en als 't brandt maaken de pompiers ook veele gebruik van waater. Dat wilt daarvooren niet zeggen dat je sebiets julder huis moet in brande steeken om die mensch te helpen of om van d'asseranche te trekken. Zooverre moet je 't niet drijven, je zoedter mieserie van kunnen kriegen en 'k willen dadde niet vraagen.

Ter wordt anders al waater genoeg gebruikt. In de sagaariejaa, die zandwoestijne, ehwel de keemels hebben daar ook geen mazout of nafte nodig : ze rien ziender met waater, 't zijn daarvooren keemels ook en 't is minder diere of met een ottoo. Maar zelfs met een ottoo is 't niet noodig van nafte te pakken en een (...)fielter te zetten, je mag allesziens niet vergeten van waater in je moteur te gieten

anders zoe je 's zomers te warme hebben en 's wienters niet kunnen vloeken omdat 't bevroozen is.

Wat zoeden me wiender, visschers, zoender waater zijn ? Waar zoudt de visch anders in zwemmen en op wadde zouden uuze scheepen moeten vaaren ? Wat zouden me te Oostende zoender waater zijn ? 't Er zou niemand meer naar 't strange kommen om te zwemmen. 't Er zouden geen gernaazen er geen krabben en geen waatervloojen meer bestaan en wien zouter nog klappen van awajie ? Dat zou maar juiste meer een hooptje palmbomen meer zijn.

De loodgieters zouden niet anders meer moeten doen dan de waaterhuizen deuresteeken van de roest.

Hoe kan je gijnder nu die mensch helpen ? Ehwel met enen keer in 't jaar een had te neemen. Je moet niet verschieten dat ik dadde zeggen, de menschen waeren vroeger zoo prooper niet, in de tijd van d'oede belgen waeren ze al kontent als ze een keer goed gezweet hadden. Dus menschen, onthoud dadde goed en past dat toe, je gaat er wel bij vaaren en entwien laaten mee leeven.

'k Gelooven niet dat er entwien daarvooren gaat moeten beginnen met waater drienken. Dat is veele te gevaarlijk voor 't roesten van binnen, dat moet je in alle geval niet rischieren. Alster zijn die malgree eentwadde meer willen doen dat buitenordenans is, ehwel ze zouden 't kunnen gebruiken voor hunder voeten te wasschen, daar komt het ook goed van passe.

En daarmee peinzen daddik mijn plicht gedaan hebben en eentwien geholpen hebben die ook moet leeven.

Peinster allemaale eens een keer op en doet een werk van bermhertigheid, is 't niet voor dien vent met zijn waater datten zoo moeilijk kwijt geraakt, doet het voor mijn.

Mersie.

Stierman Lèeze.

Onze Scheepsvlag en haar Geschiedenis

Vervolg van vorige week

In de verschillende West-Europese vloten wordt reglementering van het voeren van het paviljoen zeer nauwkeurig uitgewerkt en op punt gesteld, in de XVIIIe eeuw.

Een volledig ceremonieel werd voorzien in betrekking met de eerbewijzen op zee en in de havens, met zeer angstvallig geregelde prioriteiten volgens de natie, de grootte der schepen, de aard der schepen, de leeftijd der kapiteins, enz. Ook is het seinen met behulp van vlaggen juist bepaald en voorgeschreven.

De prikkelbaarheid die vaak tot uiting komt bij het niet naleven van dit ceremonieel en leidt tot incidenten verduidelijkt nog de symbolische waarde die de scheepsvlag heeft bekomen. Een casus belli is er soms het gevolg van ! Het strijken van de vlag is daarbij het werkelijke teken van de overgave in het gevecht geworden. Wanneer een gejaagd schip de vlag niet strijkt betekent dit dat het het gevecht wenst aan te gaan met de achtervolger, liever dan een onderzoek aan boord toe te laten. Een kaper lost daarom steeds een verwittigings-schot op een verdachte bodem, ten einde hem te zien strijken zonder gevecht.

ONS NATIONAAL PAVILJOEN

A. — Onder de Vlaamse graven.

Uit de zegelstudie en de tekst van Melis Stoke zagen we reeds hoe in de middeleeuwen stedelijke vlaggen en vorstelijke bannieren door onze schepen werden gevoerd.

Als vorstelijke vlag wordt onder de graven van Vlaanderen de zwarte leeuwenvlag gevoerd.

De overgang naar het huis van Bourgondië zal daar verandering in brengen.

B. — Onder der Bourgondiërs

In 1470 vermeldt Guilbert de Ruple als kleuren voor de vloot in Zeeland, de blauwe vlag, uit wol vervaardigd, voorzien van het witte Sint-Andrieskruis, overhoeks erin genaaid. Deze vlaggen worden bevestigd aan de marsen der oorlogsbodems, «aux douze hunes des navires que Mons. a prins en son service en Zelande», en aan de voorsteven zijner galeassen, «aux poupes des deux galiaches de Bourg. que Mons. a prins en son service pour en servir en sad. armee.» Voor andere schepen worden

«standards, guidons et bannieres» vervaardigd met dezelfde kleuren voorzien, en afgerand met violette franjes.

Nochtans is het de gekende bourgonjevlag, met het rood getakte kruis op het wite veld, die weldra over de zeeën zal waaien op de Vlaamse schepen : vanaf het begin der XVIe eeuw komt ze voor, naast de wapens van de keizer en de zwarte adelaar.

De Bourgonjevlag is toen reeds erkend door alle Belgische provincies. Men veronderstelt dat ze de kleuren van Antonius van Bourgondië weergeeft, terwijl anderszids aanvaard mag worden dat het rood-wit van oudsher de Brabantse kleuren — de oudste Belgische kleuren daartestelt.

Deze bourgonjevlag wordt onze oorlogsvlag op zee en wordt gehezen door onze armadaschepen zoals door onze Oostendse en Nieuwpoortse kapers. Haar sporen blijven bestaan tot in 1787.

Vervolgt

WIE VAN HET
VISSERIJBEDRIJF
OP DE HOOGTE
WIL BLIJVEN,

NEEMT EEN
ABONNEMENT OP
HET VISSERIJBLAD

Geschil om een ingevroren vaartuig Tussen Noren en Denen

Nabij het eiland Traill, voor de Oostkust van Groenland, heeft het Deense patrouillevaartuig «Teisten» een wach geplaatst aan boord van het Noors vissersvaartuig «Jopeter» dat in september van verleden jaar temidden het dikke pakijds door zijn bemanning werd verlaten.

Het Noorse schip «Polarbjoern» kwam even later ter plaatse, en de matrozen ervan wilden eveneens aan boord van de «Jopeter» gaan.

De Denen toonden echter gewapend verzet en hun gezagvoerder verklaarde bevel gekregen te hebben, desnoods met geweld het schip te behouden.

Een opgesteld machinegeweer schrikte ten slotte de Noren af.

Naar het blijkt had het Deense vaartuig opdracht gekregen om een onderzoek in te stellen naar de reddingsmogelijkheid van de «Jopeter». Anderszids zou de «Polarbjoern» zich naar het «Traill-eiland» begeven hebben in «Jopeter».

Het zou ons niet verwonderen dat dit vaartuig verlaten zijnde gevonden buiten de territoriale wateren, het eigendom wordt van de Denen !

In elk geval zal de Noorse rederij er een som dienen voor te betalen welke de helft of de twee derden van zijn huidige waarde vertegenwoordigt.

Voor Nieuwbouw en
Herstelling van Schepen

N. V.

BELIARD-CRIGHTON & C^o

V. B. Z. - KALENDER

Zondag 19 augustus :
Neptunusfeesten te
Oostende

Woensdag 22 en
donderdag 23 augustus :
Internationale
Visserijconferentie
te Bergen (Noorwegen)

Zaterdag 8 september :
14 u. : VBZ-zitdag te
Nieuwpoort



DENK AAN MORGEN,
DOOR UW



GOED TE VERZORGEN !

Het geschil inzake overgewicht tussen handelaars en reders te Oostende

Vrijdagvoormiddag kwam te 11 uur een Beperkt Comité bijeen om te trachten het geschil inzake het overgewicht in de vismijn te Oostende op te lossen. Van Rederszijde waren tegenwoordig de heren A. Blondé, Menu C., Seghers Victor en P. Vandenberghe. Van handelszijde waren tegenwoordig de heren Janssens F. en Roger Hubrechtsen. De handelaars eisten zoals reeds vroeger gemeld een gewicht van 52 kilo voor de gewone vis en 51 kilo voor de fijne vis op het openblik van de verkoop.

Van reders zijde werd achtereenvolgens het woord gevoerd door de heren Seghers, Menu, Blondé en Vandenberghe, die eenparig akkoord gingen dat alleen het juiste gewicht van 50 kg diende aanwezig te zijn op het ogenblik van de verkoop daar men verkocht per 50 kilo een groter gewicht dan 50 kilo te

geven op het ogenblik van de verkoop. Ze waren het eens dat het standpunt van de handelaars onlogisch is. Verder wordt voorgesteld van de kleine vis ongewogen te verkopen en er voor te zorgen dat de bennen volledig gevuld worden om ook hier elk misverstand uit de weg te ruimen. Van handelaarszijde wilden de heren Janssens en Hubrechtsen van deze schikking niets weten en daar de reders op hun standpunt bleven dat alleen het juiste gewicht diende gegeven op het ogenblik van de verkoop kon geen overeenkomst bereikt worden.

Verder werd er op gewezen dat dit geschil van te weinig belang is opdat er moeilijkheden zouden kunnen uit voortspuiten. Het is in die zin dat de zitting door de voorzitter de heer Quaghebeur geheven werd.

Wij hopen anderzijds dat de zaken die van meer belang zijn eens zullen besproken worden, en dat de handelaars in ieders belang niet meer zullen aandringen.

NEPTUNUS IN DE RADIO

Ingevolge de nationale rouw wegens de mijnramp te Marcinelle, werd de uitzending over het Neptunusfeest, die moest doorgaan op zaterdag 11 augustus jl., uitgesteld tot na 15 augustus.

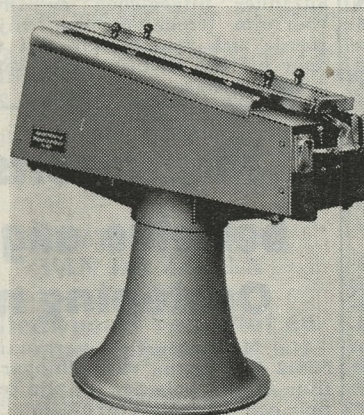
De uitzending van dinsdag 14 augustus over studio Kortrijk ging echter normaal door.

Haringontgratings- Snijmachine

Hanseatische Maschinenbau GMBH

HAMBURG 24 — ELISENSTRASSE 14

Telefoon 25 81 30



Na onze grote successen op de Internationale tentoonstelling te Kopenhagen en daarna te Kiel kunt U van 1 tot 8 september onze machines weer in bedrijf zien op de visserijtentoonstelling te Grimsby (Midden-Engeland).

—o—
Zeer veel enthousiaste referenties, ook hier in België, kunnen wij U opgeven.

5317V

Veranderingen in de Visserijvloot

OOSTENDE

Geschrapt uit de vloot :

0.85 «Pasteur» : Geschrapt op datum van 23.7.1956. Verkocht in Frankrijk.

0.76 «Noordster» : Vergaan op zee op 25.7.1956. Positie 51°17'22" N. en 2°56'30" E. door brand vernield.

Nieuw vaartuig :

0.80 «Duchesse de Brabant» : gebouwd op de werf Beliard en Crighton te Oostende jaar 1956.

Staal. Eigendom : Pêcheries à vapeur Oostende.

Motor S.E.M. Carels 1250 PK - nr. 9847 - jaar 1955. BT. 573 87/100. NT. 191 85/100.

L. 54.53 ; B. 9.59 ; H. 4.50
Meetbrief nr. 3707 - afg. Oostende op 27.6.1956

Seinletters O.P.D.B. — Navigatie : RF.DF.OS.RG.R.

Veranderingen van eigenaar :

0.305 «Francois Musin» : Eigendom geworden op 29.6.1956 van Rederij Boels, Vindictivelaan Oostende.

0.39 «Achiël» : Eigendom geworden op 4.7.1956 van Groenvynck G., Ed. Moreaulaan, 103 Oostende.

0.282 «Adronie Camiel» : Eigendom van Christiaan Charles en Wwe Christiaan Edmond en Kinderen.

NIUWPOORT

Veranderingen van eigenaar :

0.210 «Elisabeth Gilberte» wordt

N.210 «Op Gods Genade» eigenaar Cloet Maurice. Albert I laan, 82 Nieuwpoort aan Zee.

N.735 «St Pierre» wordt N.735 «St Pierre» eigenaars : Mw Van Houltte A. geb. Ryckebusch M. en Bouve René. Th. Goedhuyswyk, 26 en 63, Nieuwpoort.

ZEEBRUGGE

Nieuw vissersvaartuig in de vaart gekomen :

Z.452 «Rembrandt» : Eigenaar op 27.6.1956 : Falleyn Romain, Baderstraat, 19 Heist.

Bewijs van eigendom nr 475, afgeleverd te Heist op 27.6.1956.

Bewijs van nationaliteit, afgeleverd te Zeebrugge op 27.6.1956.

Gebouwd in hout op de werf Jules Haerincq en Zonen te Zeebrugge in 1956.

Meetbrief nr 3708, afgeleverd te Oostende op 29.6.1956 ;

Bruto Ton : 73.24. Netto Ton : 21.27. Motor : «Henschel» 265 PK. nr 10785 jaar 1956.

Errata wijzigingenstaat juni 1956

Z.104 «Zeehond» — PK. van nieuwe motor moet zijn 105 en niet 150.

HET GESCHIL MET DE VISHANDEL EN DE WERKELIJKHEID

Dinsdag werden, op het onverwacht, door de zeevisserijdienst, steekproeven gedaan in de vismijn van Oostende om vast te stellen of de handelaars wel hun gewicht aan vis krijgen.

De uitslagen die we hier geven zijn nog onvolledig. Enkele bennen werden afzonderlijk gewogen en er werd vastgesteld dat deze tussen 5.700 en 5.900 kgr 't stuk wogen, dus meer dan één kgr minder dan het gewicht waarop officieel moet gewogen worden (7 kgr).

Hier wint de handel al reeds één kgr vis per ben op.

Van andere bennen werd de inhoud alleen gewogen. Op drie bennen kabeljauw had men er twee van elk drie en vijftig kilogram en één van ZEVEN EN VIJFTIG kilogram netto-inhoud.

Verder werd vernomen dat de di-

rektie der vismijn voorgesteld heeft aan de vishandel om, op het onverwacht en zonder dat de produktie hier iets van af weet, uitsluitend op voorstel van de handel, steekproeven te doen in de bennen om het netto-gewicht vast te stellen.

We menen dat dergelijke aktie veel meer nut zal opleveren dan gelijk welke ongebreidelde houding die er enkel op uit is eisen te bekomen, die door bovengenoemde vaststellingen als ongerechtvaardigd zijn te beschouwen.

De handel heeft recht om te verklamen als ze haar gewicht niet heeft. Maar ze reklameert NOOIT als ze te veel gewicht ontvangt. Dat laatste is toch ook een daad van eerlijkheid tegenover de andere betrokken partij ?

Arbeidsongevallen

OOSTENDE

Tengevolge van het slingeren van zijn vaartuig, werd GHYS Maurice reder-schipper van de O.156, tegen de verschansing gesmeten, waardoor hij een ribbenbreuk opliep. Hierdoor was hij een tweetal weken werkonbekwaam.

LAMBRECHT Roger, matroos aan boord van de O.193, werd door een kabel geprikt in de rechterhand.

Terwijl hij zich aan boord begaf teneinde zee te kiezen is, GESQUIRE Pierre, matroos aan boord van de O.295, uitgegleden waardoor hij een zware kneuzing aan de linkerhand opliep.

BALLIEUL Désiré, matroos op de O.247, is uitgegleden op dek en gevallen op de linker knie.

RYS Georges, matroos aan boord

van de O.94 van de rederij Seghers, is uitgegleden op dek en zwaar gevallen op het linkerbeen en de linkerheup. Hierdoor is hij een tiental dagen werkonbekwaam.

ZEEBRUGGE

DESMIDT Roger, lichtmatroos op de Z.513, werd door een staaldraad geprikt in de rechter hand. Naderhand verzwoor de wonde waardoor het slachtoffer een drietal weken werkonbekwaam is.

COUHYSDER Florent, matroos van de Z.535, kreeg een stek van een kabel in de rechter hand.

Bij het gulten van vis, werd MASSENHOVE R. chard, lichtmatroos aan boord van de Z.405, geprikt in de linker middelvinger.

Ingevolge het slingeren van het vaartuig, de Z.530, is VANDERHEYDE Gustaaf motorist aan boord van dit schip, uitgegleden waardoor hij zich de linkerhand verstuikte.

Toen DOBBELAERE Louis, matroos aan boord van de Z.456 «Gerard-Hélène», het buiktouw opwond werd hij gegrepen door dit touw en werd zijn linker been geprangd tussen de winch en het buiktouw. Hierdoor werd zijn been erg gekneusd en is hij een drietal weken werkonbekwaam.

VAN BEVEREN Fernand, scheepsjongen aan boord van de Z.793, prikte zich, bij het binnenhalen van de korre, in de rechterwijsvinger.

Terwijl hij werkte op het voordek is VAN MASSENHOVE Julien, scheepsjongen op de Z.447 «Lydie Suzanne» uitgegleden en in het voorruim terechtgekomen. Hij bezerde zich aan de linkerzijde waardoor hij een tiental dagen werkonbekwaam was.

Schadegevallen

STORMSCHADE

Toen de Z. 257, schipper Paeye Leon zich ter visvangst bevond in de Noordzee, kwam een geweldige wind opzetten. Bij een hevige rukwind werd het baanzaeil weggeslagen en vernield, terwijl het stuurhuis door een grondzee helemaal ontzet werd. De terugreis werd dan aangevat, daar het weder niet beterde.

SCHADE BIJ VASTSLAAN KORRE

Toen het garnaalvissersvaartuig Z. 475 schipper-eigenaar Bonny Frans, ter garnaalvangst was in de Noordzee, sloeg op een gegeven ogenblik de korre vast. Bij het inwinden op de korre werd de bakboordvoorgalg gans verwrongen terwijl de klok ervan verloren ging.

MOTORDEFEKT

Toen de Z. 751, schipper De Paep Hippoliet, zich ter garnaalvangst bevond langs de kust, leed het motordefekt. Bij het nazicht stelde men vast dat de pomp van het afkoelingswater defekt was. De hulp werd ingeroepen van de Z.785, schipper De Landmeter Jacques die het vaartuig behouden opsleepte naar de haven van Zeebrugge.

ERGE SCHADE

De Z. 502 van reder Van Torre Frans bevond zich op de kalfaterbank op de blokken, toen de firma Lagrou die aldaar werkzaam is, het vaartuig poogde te verhalen. Dit mislukte echter, want het vaartuig viel op stuurboordzijde, waardoor de stuurboordzijde gans ontzet werd, de mazouttank werd gebarsten, terwijl zijn inhoud van 600 liter mazout verloren ging.

KORRE IN DE SCHROEF

De Z. 745 van Gustaaf Van Waes kreeg tijdens de visvangst de korre in de schroef. Dank zij de behendigheid van schipper David Lambrecht, kon de korre verwijderd worden, maar moest men, bij het aandoen van de haven van Oostende toch vaststellen dat nog een stuk mixte rond de schroefas gedraaid zat.

BELANGSTELLING VOOR HET NEPTUNUSFEEST

Het Neptunusfeest dat zondag as, te Oostende doorgaat kent een zeer grote belangstelling van overal... behalve vanwege de reders zelf. Het is spijtig dat, waar het V.B.Z. zelfs toegangskaarten aan verminderde prijs voor de leden ter beschikking stelt, er op dit ogenblik slechts een vijftigtal kaarten verkocht werden.

Men schijnt in visserijkringen niet te beseffen welk belang het heeft aan goede vispropaganda te doen. Daarbij is het Neptunusfeest in de eerste plaats een feest voor de visserij zelf.

Het programma steekt zeer goed in elkaar, er is gezorgd voor kleur, afwisseling, voor nieuwigheden, voor leute en ook een traantje. Er is vooral gezorgd voor belangstelling voor de visserij en voor het visverbruik.

Als het weer enigszins meewilt, zullen duizenden vreemdelingen dit feest bijwonen, van overal in het binnenland stromen aanvragen toe en worden zelfs speciale autobussen ingelegd.

Het zijn maar de reders die onverschillig blijven. Voor een velokers of gelijk welke andere kermis in het buitenland, bestaat er belangstelling genoeg en is men bereid grote verplaatsingen en kosten te doen om te kijken en bij te wonen. Voor een feest ter ere van het eigen bedrijf staat de temperatuur bijna op het nulpunt.

Nieuwpoorts vissersvaartuig beleefde angstige ogenblikken Opsleping met hindernissen

Het Nieuwpoorts vissersvaartuig N.812 Itesberghe van schipper Arthur Devey, beleefde bij zijn terugreis een hachelijk avontuur. Het vaartuig bevond zich in de nabijheid van de boei A 1 toen bleek dat de olieleiding gesprongen was. Radiografisch werd de N.790 die in de nabijheid was, opgeroepen. Gezien geen gehoor kwam, werden lichtsignalen bij middel van fakels gemaakt, die eveneens vruchteloos bleken daar de N.790 voorbijliep. Via Oostende Radio werd de sleepdienst van Oostende gevraagd hulp te bieden. De sleepboot «Tijger» voer onmiddellijk uit om de N.812 hulp te bieden. Inmiddels dreef dit af.

Rond 3 u. in de nacht werd de N.812 opgepikt door de Belgische Staatssleepboot en gesleept maar met het noodlottig gevolg dat de voorgalg geplooid werd en een gedeelte van het dek ontzet werd. De N.812 maakte daardoor water. Daar geen contact kon bekomen worden langs de radio, moest de bemanning van de N.812 opnieuw bij middel van een fakkel lichtsignalen geven aan de sleepboot «Tijger» om hun toestand kenbaar te maken.

Rond 7.30 u. in de morgen, toen de haven van Nieuwpoort in het zicht was, werd de sleep overgeno-

men door de Nieuwpoortse sleepboot II die inmiddels ingelicht was. De N.812 kon rond 8 u. aan de kade gemeerd worden. Het vaartuig had grote schade geleden en de bemanning had allesbehalve goede thuisvaart medegemaakt.

Opgemerkt dient te worden dat wij niet begrijpen waarom hier de dichtstbijgelegen haven niet aangedaan werd.

Het Montgommerydok en de Kustvisserij

Ingevolge ons schrijven aan de overheid betreffende de toestand van het Montgommerydok, ontvingen we opnieuw volgende brieven:

1. De heer Gouverneur der provincie deelt mede dat hij bij de bevoegde overheid heeft aangedrongen opdat de voorgestelde schikkingen zouden genomen worden.

2. Het schepenkollege van Oostende heeft bij het Bestuur der Waterwegen aangedrongen om het Montgommerydok op normale diepte te baggeren. Verder onderzoekt het Schepenkollege de mogelijkheid een gedeelte van de noordzijde van het schuuldok, thans ingenomen door yachten, vrij te geven om er de kustvaartuigen te laten lossen.

SCHIET-OEFENINGEN

Vorige week en deze week werden schietoefeningen gehouden, telkens op donderdag en vrijdag, in de grote sektor van Lombardsijde. Op vraag van de Nieuwpoortse vissers kon het V.B.Z. bekomen dat mag doorgevaren worden tussen 11.30 en 1.30 uur Belgische tijd.

Het is van belang dat de leden en vissers, zodra ze enige moeilijkheden voorzien of verwachten, onmiddellijk het V.B.Z. verwittigen, 't zij rechtstreeks, 't zij langs de vertrouwensmannen ter plaatse om. Op die manier kan telkens tijdig ingegrepen worden.

CONTROLE OP ONDERMAATSE VIS BIJ VISSERS EN BIJ ANDEREN ?

Er wordt regelmatig controle uitgeoefend op de visaanvoeren van de vaartuigen of er geen ondermaatse vis aangevoerd wordt. Door verschillende Koninklijke Besluiten werd deze maatregel uitgevaardigd, aangevuld en verstrekt.

Ondermaatse vis mag niet aangevoerd, vervoerd, verhandeld of bewerkt worden in ons land.

Er schijnen nochtans uitzonderingen te bestaan voor bepaalde firma's. Zo vernemen wij dat een belangrijke firma van de kust grote hoeveelheden PUF invoert uit Nederland om hier te verwerken tot mismeel.

Nochtans is dit verboden, PUF is immers hoofdzakelijk ondermaatse vis, vis en garnaalbroed. Het afleveren van een vergunning voor invoer is zelfs, moest men de Kon. Besluiten toepassen, verboden.

Waarom zijn die Koninklijke Besluiten enkel toepasselijk op de vissersvaartuigen en niet op bepaalde firma's die altijd een geheime weg weten te vinden als het er op aankomt onregelmatigheden te doen zoals bijvoorbeeld het onrechtstreeks helpen uitputten van de vissstapel ???

Vissers geef uw vangsten juist op !

Door de vishandelaars wordt terecht geklaagd over de wijze waarop de stuurlieden aangifte doen van de aangevoerde vangsten. Die aangiften, die in de mijn op het bord geschreven worden, moeten betrouwbare aanduidingen zijn, zoniet missen ze hun doel en sturen intengedeel de markt in de war. Het blijkt een gewoonte te zijn geworden de aangevoerde hoeveelheden vis ver beneden de werkelijkheid aan te geven, niet zelden 25 à 30 t.h. Het feit doet zich te dikwijls voor en de verschillen zijn zo groot dat men geen vergissing kan voorwenden. Dit is vooral te Zeebrugge het geval. Ook te Oostende heeft men niet te boffen.

In het belang van een gezonde markt, dus ook in het belang van de reders, moet die handelwijze afgekeurd en bestreden worden.

Wij doen dus eens te meer beroep op het gezond verstand en de eerlijke wil van de betrokkenen.

De pensioenwet voor zelfstandige arbeiders

Reders - Middenstanders opgelet

De h. Dieudonné, volksvertegenwoordiger, stelde onlangs volgende vraag aan de Minister van Middenstand :

Ik meen dat het voor mij een plicht is uw aandacht te vestigen op de praktijken waartoe sommige middenstandsverenigingen, inzonderheid bepaalde onderlinge kassen voor gezinsvergoedingen ten bate van niet-loontrekkenden hun toevlucht nemen.

Een daarvan laat zich verleiden tot het plegen van een ware morele zwendel, aangezien ze haar aangeslotenen inzake gezinsvergoedingen wijs maakt dat ze tevens van ambtswege bij de door haar op te richten Pensioenkas voor zelfstandigen aangesloten zijn.

Een andere schrijft letterlijk aan haar leden : «Indien U zich niet spontaan en binnen de gestelde termijnen — bij een vrije kas aansluit, zult U van ambtswege bij een officiële kas ingeschreven worden, waardoor U het gevaar loopt een bijkomende bijdrage te moeten storten».

Een andere nog, laat zich uit als volgt : «De Pensioenkas waartoe U, in beginsel, toegetreden zijt, wordt opgericht in de schoot van organismen waarbij U krachtens de overige maatschappelijke wetten aangesloten zijt en waar reeds een pensioenrekening bestaat».

Een andere drijft de oneerlijkheid nog verder door, wanneer ze schrijft : «Het rekeningnummer dat iedere zelfstandige krachtens de vorige pensioenwet bij de Spaarkas bezit, heeft geen enkele betekenis. Bij toepassing van de nieuwe wet werd geen centiem op uw rekening ingeschreven, zodat U er geen voordeel bij hebt er thans stortingen op te doen, in plaats van de vestiging van uw pensioen bij een vrije kas aan te vatten».

Ik zou de aanhalingen en de aanklachten nog kunnen aandikken.

Op het ogenblik zelf dat lichamen zonder verantwoordelijkheid er gedurfd gebruik van oneerlijke en laakbare middelen maken, worden de aanwervingsmogelijkheden van de Spaarkas — waarvan de ondervinding zo kostbaar kan zijn en waarvan de administratiekosten wellicht het geringst zullen zijn — beperkt ingevolge de «raadgevingen», zoniet de bevelen die van de overheidsdiensten uitgaan.

Deze handelwijze is onbillijk en strookt niet met de werkelijke belangen van de zelfstandigen.

Ik vraag U dringend, M. de Minister, of het niet zou betamen dat U de zaken rechtzet door er namelijk en objectief op te wijzen dat er generlei verband kan bestaan tussen de aansluiting bij een onderlinge kas voor gezinsvergoedingen en de aansluiting bij een pensioenkas voor zelfstandigen. Deze laatste zal trouwens, luidens de wet, een volkomen afzonderlijke boekhouding moeten voeren.

Acht U het ongewenst ter zake op te treden, dan zou ik U willen verzoeken de Spaarkas er toe te machtigen al de aanwervingen aan te wenden die haar nuttig zouden voorkomen.

ANTWOORD :

Zoals ik reeds verklaard heb, had ik voorzien dat, van zodra de wet bekend gemaakt werd, diverse propaganda-methodes zouden aangewend worden om de keuze der middenstanders te leiden.

Zo heb ik op 4 juli 1956, t.t.z. de dag van de bekendmaking van de wet in het Belgisch Staatsblad, het volgend bericht, dat ik nuttig acht hieronder te hernemen, door de pers en de radio doen afkondigen :

« Bericht aan radio en pers.

De Minister van Middenstand deelt mede :

De wet van 30 juni 1956, betreffende het ouderdomspensioen der zelfstandigen is in het Belgisch Staatsblad van 4 juli afgekondigd, en wordt van kracht de dag van haar bekendmaking.

Bijgevolg, beschikken de onderworpenen aan de wet vanaf deze datum over zes maanden om een keuze te doen betreffende de wijze van samenstelling van hun pensioenfondsen :

Hetzij door hun toevlucht te nemen tot de wettelijke verzekering, bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas of bij een professionele of interprofessionele pensioenkas die door mijn Departement zal erkend worden ;

Hetzij door een levensverzekeringskontraat dat vóór 1 januari 1956 onderschreven werd aan de eisen der wet te laten aanpassen ;

Hetzij door een gebouw waarvan zij eigenaar zijn voor de vestiging van dit pensioenfonds te bestemmen, volgens voorwaarden die bij koninklijk besluit zullen bepaald worden.

De uitvoeringsbesluiten, namelijk deze betreffende de erkenningsvoorwaarden van de toekomstige professionele of interprofessionele pensioenfondsen en betreffende het aanwenden van een gebouw, zullen eerlang in het Belgisch Staatsblad verschijnen.

Het is dus de belanghebbenden aangeraden de afkondiging van deze besluiten af te wachten alvorens een definitieve keuze te doen.

Uit hetgeen voorafgaat vloeit voort, dat de belanghebbenden door mijn zorgen, behoorlijk ingelicht werden over de bepalingen van de wet, zoals het achtbaar Lid het ten juisten titel wenst.

Bovendien, zal ieder der belangstellenden zijn keus moeten bepalen van de manier die hem meest zal geschikt blijken. Ik bezit de macht tot tussenkomst niet, die het achtbaar Lid me zou willen doen uitoefenen.

Propagandalessen ten voordele van het visverbruik - juli 1956

MAISON MATERNELLE — UCCLE — BRUXELLES :

De les werd bijgewoond door de lerares in huishoudkunde en 30 leerlingen. Er was zeer veel belangstelling want visbereidingen waren weinig gekend. Alle bereidingen werden geproefd en zeer smakelijk gevonden.

MAISON DU PEUPLE — MARCINELLE :

De les werd gevolgd door 80 huismoeders die allen veel belangstelling hadden voor de visbereidingen. Alle schotels werden zeer

op prijs gesteld. In 't vervolg zouden deze mensen meer vis bereiden.

MAISON DU PEUPLE — FALISOLLE :

De les werd gevolgd door 50 leden ; alle bereidingen werden smakelijk geproefd. Ze vonden de vis zeer lekker en waren vast besloten de bereidingen dikwijls toe te passen.

VEERTIENDAAGSE VAN DE ZEE EN DE VIS

Nieuwpoort van 8 tot en met 22 juli 1956.

De Veertiendaagse van de Zee en de Vis is een succes geworden, Dagelijks werden er ongeveer 90 tot 100 kgr vis klaargemaakt. Op de feestdagen, wanneer er een geweldige toeloop van volk was werden er plm. 120 kgr vis bereid.

De bezoekers die meestal badgasten waren hadden veel belangstelling voor de visbereidingen.

Alle vis werd gratis uitgedeeld. Tijdens deze Veertiendaagse werden de volgende vissoorten klaargemaakt : wijting - pladijs - schol - tong - rog - zeepaling - kabeljauw en schelvis - tarbot.

Deze vissoorten werden op verschillende manieren toebereid. De vis werd gefruït, gekookt, gebraden en gegratineerd. Er werden ook verschillende koude schotels en visbroodjes klaar gemaakt. De kleine vissoorten werden meestal gefruït.

Vele huisvrouwen vroegen inlichtingen en volgden de bereidingen met zeer veel aandacht.

De bezoekers waren het allen eens om te zeggen dat de verse vis zeer smakelijk was.

Deze propaganda heeft er zeker veel toe bijgedragen om het visverbruik in ons land merkbaar te verhogen.

KLEINE AANKONDIGINGEN

Te Koop

TE HUUR : Gemeubeld CA-FE «T MANDJE», Francisusstraat, vroeger «Mandemaker Charel Desmedt», met groot pakhuis. Z. w. bureel blad onder nr 5155V.

TE KOOP : Motorvisserstvaartuig van 1946, voorzien van een motor Crossley van 1946. Brt 190. Geschatte waarde 3.782.000 F. Verkoopprijs 1.800.000 F. Schr. bureel blad nr 101.

TE KOOP : Motorvisserstvaartuig in hout, geb. 1943 en herbouwd in 1950. Brt 50. Motor ABC van 135 PK van 1946. Geschatte waarde 1.270.000 F. Verkoopprijs 800.000 F. Schrijven bureel blad onder nr 104.

TE KOOP : Motorvisserstvaartuig in hout van 1939. Br. T. 75. Motor Deutz van 200 pk van 1939. Verzekerd 1.650.000 F. Verkoopprijs 1.200.000 F.

TE KOOP : Motorvisserstvaartuig in hout, geb. 1949, 80 brt. Motor ABC 180 PK van 1950, geschatte waarde 2.300.000 F. Verkoopprijs 1.200.000 F. Schrijven bureel blad onder nr 102.

TE KOOP : Motorvisserstvaartuig in hout, verb. in 1948, Brt 80. Motor Deutz, 200 PK van 1940. Geschatte waarde 1.850.000 F. Verkoopprijs 950.000 F. Schrijven bureel blad onder nr 105.

MOTORVISSERSVAARTUIG in staal van 1930, in 1946 volledig herbouwd met motor Deutz van 240 PK, verzekerd voor 2.800.000 F. Te verkopen voor 1.700.000 F.

MOTORVISSERSVAARTUIG in hout in 1942, voorzien van een motor AWA van 120 PK van 1943, verzekerd voor 900.000 F. Te koop voor 750.000 F.

MOTORVISSERSVAARTUIG in hout in 1943, motor AWA van 160 PK van 1943. Verzekerd voor : 1.200.000 F. Te koop voor : 850.000

MOTORVISSERSVAARTUIG in hout gebouwd in 1937 voorzien van een motor Deutz van 200 PK van 1950. Verzekerd voor 2.000.000 F. Te koop voor 1.200.000 F.

MOTORVISSERSVAARTUIG in hout gebouwd in 1938, voorzien van een motor Deutz van 200 PK van 1938. Verzekerd voor 2.100.000 F. Te koop voor 1.250.000 F.

Voor alle inlichtingen : zich wenden bureel blad.

DE O.18 DOET ZIJN PROEFREIS

Dinsdag heeft de O.18 «Diana Maureen», toebehorende aan reder Alfred Smissaert, zijn proefreis gedaan tot algehele voldoening van de reder en scheepsbouwer August Loy, die eens te meer een mooi kustvisserstvaartuig gereed voor de visserij heeft uitgerust.

VERKOCHT

De N.735 «St Pierre» van Vanhoutte en Bouve, werd deze week verkocht aan de reder die de O.76 verloren heeft, nl. Goderis Germaine.

Oostende

Marktoverzicht

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 7,5% niet begrepen. Ook betreft het hier ongekopte en ongereinigde vis.

Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken der prijzen.

xxx

Het aantal marktende vaartuigen was groter, de totale aanvoer was kleiner dan de voorgaande week. De aanvoer van haring steeg evenals deze van tong en kreeft, daarentegen werd minder makreel en minder vis aangevoerd.

Het is vooral de aanvoer van IJslandse soorten die daalde. Tongen werden dus meer aangebracht, dit vooral door de grotere vangsten van het Kanaal.

Van de Witte Bank blijven de vangsten nog steeds zeer klein, en kunnen de opbrengsten zeker niet bevredigen.

Van de Noordzee waren de vangsten goed verzorgd; vooral op de dinsdagmarkt waren een paar mooie vangsten uit korte reizen. Tongprijzen waren vanaf de eerste

dag lager dan de voorgaande week en daalden verder op de dinsdagmarkt. Ook de haringprijs blijft verder dalen. Voor de andere vissoorten werden eveneens meestal lagere prijzen genoteerd.

In totaal voerden 53 schepen 10527 bennen vis aan samen met 19800 kgr kreeft, 24367 kgr tong, 185050 kgr haring en 2650 kgr makreel. De vangsten waren verdeeld als volgt:

4 IJslanders met meestal kleine vangsten voeren 4880 bennen vis en 2700 kgr kreeft aan. Prijzen lagen ook hier lager dan vorige week, vooral voor schelvis en kabeljauw.

7 Noordzeevangsten. Samen 2175 bennen vis. Vooral lagere prijs voor kabeljauw.

10 vangsten van het Kanaal; het driedubbele van de tongen van de Witte Bank per vangst. Hierdoor lonende besommingen. goed verzorgde vis.

Slechts 6 Witte Bankers met 700 bennen vis en 4825 kgr tong. Ontoereikende tongenvangsten en te lage besommingen.

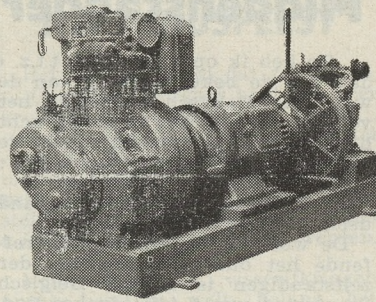
5 schepen van de Oost met 365 bennen vis en 2475 kgr tong.

V. CORNEILLIE Jn.

VIS — HARING
GARNALEN
Pakhuis 125 — Oostende
Tel. 75789

	10-8-1956	11-8-1956	13-8-1956	14-8-1957	16-8-1956
Tongen, grote — Sole, grosse		47.20-57,—	34.80-42.80	35,—38.40	
3/4 tongen — Sole 3/4		52,—63,—	40.20-55.50	36,—43.50	
Bloktongen — Sole moyenne		51,—56,—	45,—49.40	38,—47.50	
Voor-kleine — Petite		41.20-45,—	45.60-51.80	36,—44,—	
Kleine tongen — Toute petite			32.60-41.20	28,—32.50	
Tarbot, grote — Turbot, gros		39,—41.40	32.60-36,—	36,—42,—	
Middel — Moyenne		32.20-34,—	22.50-28,—	27,—35,—	
Kleine — Petite			15.60-18,—	18,—23,—	
Griet — Barbue					
Middel — Moyen					
Kleine — Petit					
Schol — Plie			11,—	12,—	
Grote iek — Grosse			12.80-14.60	10,—12,—	
Kleine iek — Petite			9,—9.80	9,—11,—	
Iek 3e slag — 3e sorte		8.20-13.20	4.20-7,—	6,—7.80	
Platjes — Toute petite		2,—2.20	1.20-2.40	1.90-4.60	
Schelvis, grote — Aiglefin, gros					
Middel — Moyen			2.20-2.60	2.20-6,—	
Kleine — Petit		1.50-1.8 0	1.20-1.70	1.50-2.80	
Heek, grote — Merlu, gros	20,40		20,—	18,—	20,50
Middel — Moyen			7,—12,—	6,—13,50	
Kleine — Petit				1.20-1.40	
Rog — Raie			4.60-11,40	5,40-12,—	
Rode poon — Perlon			8,80		
Grauwe poon — Grondin				3,—	
Kabeljauw — Cabillaud	5,80-6,80	9,—	6,80-17,20	6,80-18,60	10,90-17,40
Gullen — Petit cabillaud		1,30-3,—	1,20-6,—	1,70-6,80	10,90
Hozemondhanne — Baudroie			15,—21,—	18,—	
Wijting — Merlan	1,70-3,60	1,70-1,90	1,20-3,20	1,70-2,20	2,20-4,20
Schar — Limande			1,30		
Steenschol — Sole limande			13,—	14,—14,60	
Zeehaai — Aiguillat		5,50			
Hondshaai — Rousette			4,60-6,60	5,70	
Arend (Pieterman) — Gr. vive					
Makreel — Maquereau	5,—6,20	3,20-5,40	3,—5,40		
Horsmakreel — Saurel					
Engelse poon — Grondin rouge			5,—6,50		
Keilrog — Raie radiée			17,50-18,—	15,—24,—	
Zeekreeft — Langoustine			10,—30,—	9,30-30,—	
Schaat — Flotte				18,—	
Zeebaars (klipv.) — Aigl. d. Nor.					
Lom — Brosme					
Kongeraal — Congre			6,—6,50	4,20-5,50	
Leng — Lingue			4,—	4,20	
Schartong — Cardine			7,20-17,20	7,40-15,—	
Volle haring — Hareng	3,20-5,20	3,20-4,25	2,50-3,20	3,60-5,10	3,60-4,20
Ille haring — Hareng guai					
Haringshaai — Latour					
Steenholk — Tacaud					
Heilbot — Flétan			30,—40,40	35,—46,—	
Koolvis — Colin	4,80	5,40	1,40-5,80	6,80-7,40	11,60
Steur — Esturgeon			7,40	9,40	
Zeeewolf — Loup de Mer				8,—11,—	
Pollak — Lieu jaune					
Zonnevis — St Pierre					
Hondstong — Plie cynoglosse					

Kromhout - Samofa



De luchtgekoelde Kromhout-Samofa motoren van 3 tot 8 pk zijn uiterst geschikt voor het aandrijven van dynamo's, compressors, pompen, laadlieren, enz...

N.V. MARINE MOTORS

Verbindingsdok, ANTWERPEN, Tel. 31.19.60 (+ 5 andere)

Vrijdag 10 augustus

SMALLS				
O.83	9	148	31.450	159.279
KUST				
O.31	1	3	—	1.950

Een haringschip met 629 bennen haring verkocht aan prijzen gaande van 160 naar 260 F de ben.

Zaterdag 11 augustus

FLADEN			Haring	
O.80	10	218	56.100	243.623
WITTE BANK				
			Tongen	
O.183	14	37	640	49.565
KREEFTENPUT				
			Kreeften	
O.105	12	132	2430	84.785
O.106	10	106	1800	85.645
O.312	7	67	2220	67.145

Omvangrijke haringvangst. Mooie kreeftenvangsten. Nog steeds zeer weinig tong, die steeds peperduur is. Dalende prijs voor haring. Kreeftjes worden goed betaald.

Maandag 13 augustus

IJSLAND			Kreeften	
O.236	16	1100	1500	262.264
O.324	17	1200	—	260.992
O.286	17	1280	600	252.055
NOORDZEE				
O.237	15	560	—	138.672
O.239	15	300	—	94.008
O.292	12	140	—	45.715

SMALLS			Haring	
Z.459	11	70	27.500	85.609
O.92	11	300	42.500	176.087
KANAAL				
			Tongen	
O.204	14	100	2000	124.940
O.278	14	120	2100	125.660
WITTE BANK				
O.232	15	130	903	68.584
Z.537	12	100	1096	73.760
O.337	15	150	830	60.366
Z.446	15	120	896	69.202

OOST				
Z.511	11	75	350	44.505
Z.473	10	60	1000	56.550
Z.540	8	100	400	30.130
WEST				
O.77	7	70	—	32.000
O.171	7	80	—	38.350
KREEFTENPUT				
			Kreeften	
Z.546	10	90	2700	88.280

Omvangrijke en goed gevarieerde visaanvoer. Mooie vangsten van het Kanaal. Magere tongenvangsten van de Witte Bank. Lagere tongprijzen dan de vorige week. Ook kabeljauw is goedkoper. IJslandse soorten zijn eveneens gezakt. Verschillende ontoereikende opbrengsten.

Dinsdag 14 augustus

IJSLAND		Kreeften			
O.88	18	1300	600	329.662	
NOORDZEE					
O.342	16	350	—	120.464	
O.118	9	225	—	89.040	
O.300	16	300	—	65.248	
O.295	9	300	—	95.675	
KANAAL					
		Tongen			
O.346	11	40	1300	75.820	
O.266	10	60	1600	85.010	
O.279	12	90	1500	93.815	
Z.444	10	40	1300	76.292	
O.198	13	70	1500	93.595	
O.165	12	100	1300	90.355	
O.153	11	60	1000	66.650	
O.313	11	30	500	37.135	
WITTE BANK					
O.131	12	80	600	54.590	
O.289	13	120	500	80.965	
OOST					
Z.556	8	70	350	31.675	
Z.583	9	60	300	37.855	
WEST					
O.33	10	60	—	33.990	
O.327	5	20	600	22.790	
O.184	5	10	500	27.620	
Z.240	5	20	700	31.120	
KREEFTENPUT					
		Kreeften			
Z.274	8	60	2400	82.630	
Z.539	7	40	2100	73.475	
O.127	10	70	2700	66.600	
Z.321	11	60	750	59.220	
SMALLS					
		Haring			
O.335	8	100	27.500	135.793	

Omvangrijke en zeer keusrijke aanvoer van goede kwaliteit. Veel Kanaalvis, met tamelijk veel tong. Witte Bank schrale vangsten. Ook tamelijk veel kreeft. Minder IJslandse vis, maar betere prijs voor kabeljauw en schelvis. Tongprijzen daalt. Kleine vis is zeer goedkoop. Kreeft is duurder dan gisteren.

Woensdag 15 augustus

Geen verkoop.

Donderdag 16 augustus

SMALLS		Haring	
O.242	8	60	25.000 120.025

MARKTOVERZICHT
IJmuiden

De aanvoeren van makreel en haring zijn ook in de week van donderdag 9 tot dinsdag 14 aug. te IJmuiden tamelijk schraal gebleven. De prijzen waren daarmee uiteraard in overeenstemming. Hoewel opgemerkt dient te worden, dat maandag en dinsdag in deze situatie een belangrijke verbetering is gekomen.

Dinsdag kan men als het startschot voor het haringseizoen beschouwen. Toen werden er te IJmuiden ineens 4000 kisten verse haring van 50 kgr aangevoerd. Uiteraard zakte de prijs, die steeds rond de f. 20 per kist van 50 kgr heeft geschommeld, onmiddellijk. Dinsdag deed de haring f. 15 tot f. 11 per kist van 50 kgr.

De besommingen waren vrij goed en schommelden rond f. 20.000 per schip. De loggers, die gekombineerde verse vis en zoute haringreizen maken, kwamen daar ver bovenuit. Zodat bijvoorbeeld de «Beatrice» IJM. 72 voor een reis van normale lengte een besomming van f. 36000 kon boeken.

De vraag naar haring is vrij groot. Hoewel er een kans aanwezig is, dat de markt thans met horten en stoten grote hoeveelheden

haring te verwerken zal krijgen. Hetgeen veroorzaakt wordt door het feit, dat de trawlers na de staking vrijwel allemaal tegelijk zijn gaan varen en dus ook op een «hoop» IJmuiden weer binnenlopen.

Marktspreiding is blijkbaar nog altijd een woord, dat niet in het woordenboek van de managers van het IJmuidense visserijbedrijf voorkomt...

Schelvis is deze week ook vrij duur geweest. Zaterdag werd het wat minder, en maandag en dinsdag waren de prijzen voor dat produkt ook niet vet. Maar het ging. Vrijdag werd voor een kist goede piepers nog f. 20 betaald. België betaalde woensdag voor de kabeljauw veel geld te IJmuiden, maar daarna is het met dat produkt bergafwaarts gegaan. Engeland kocht schol voor hoge prijzen en daar profiteerden de loggers van.

De fantastische opmars van de tongenprijzen is tot stilstand gekomen. Hetgeen ook niet kon uitblijven. Een kilo grote tong kopen voor f. 7 of f. 6,70 is moeilijk vol te houden door de handel. De prijzen hebben thans een weer ietwat normaler niveau bereikt.

DONDERDAG waren er 20 kotters aan de markt, die voor een totale aanvoer van 1800 kisten verse vis zorgden. Er waren 400 kisten makreel, 70 kisten schelvis, 80 kisten wijting, 500 kisten braadschelvis en 3000 kgr tongen. De logger VL. 7 besomde f. 9.300 en de logger KW. 80 f. 9.800.

VRIJDAG zorgden 31 vaartuigen voor 2735 kisten verse vis, 200 stijve kabeljauwen en 13.000 kgr tongen. Er waren 680 kisten verse haring, 425 kisten wijting, 40 kisten gul en kabeljauw, 225 kisten schelvis en 130 kisten makreel.

ZATERDAG werd de markt van vis voorzien door de trawler «Klaas Wijker» IJM. 85 (1200 kisten haring en 50 kisten diversen), de trawler «Deining» KW. 8 met 1200 kisten verse vis, de SCH. 171 met 850 kisten haring en vele kotters. In totaal werd er 6160 kisten verse vis aangevoerd, waarvan 2700 kisten verse haring. De «Klaas Wijker» IJM. 85 besomde f. 22.380 en de «Deining» KW. 8 f. 20.400.

MAANDAG waren er in totaal 70 vaartuigen aan de markt met een aanvoer van 10.850 kisten verse vis.

waarvan 3000 kisten verse haring. De trawler «Amsterdam» IJM. 28 besomde f. 23.000.

DINSDAG was er wederom veel aanvoer. Twee trawlers «Vikingbank» IJM. 183 en «Curacao» IJM. 99, 7 loggers en 2 kotters zorgden voor een aanvoer van 7300 kisten verse vis, waarvan 4000 kisten verse haring. De haringprijs zakte tot f. 15 en f. 11 per kist van 50 kilo.

VISHANDELAARS

Voor Uw

VISMIJNBRIEFJES
PRIJS-COURANTEN
BRIEFHOOFDEN
FAKTUREN
OMSLAGEN

wendt U tot de drukkerij :

HET VISSERIJBLAD

18, St. Jorisstraat, 18

OOSTENDE

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kgr.

IJmuiden

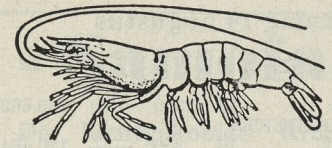
Tongen, grote — Sole, grosse	4,90- 4,10	4,50- 4,—	4,40- 3,30	3,90	3,40- 3,30
3/4 tongen — Sole 3/4	4,20- 3,60	3,70- 3,50	3,70- 2,70	3,10	3,20- 3,10
Bloktongen — Sole moyenne	3,70- 3,25	3,25- 2,10	3,40- 3,20	3,20	3,50- 3,25
Voor-kleine — Petite	3,50- 3,20	3,20- 2,90	3,10- 3,10	3,20	3,— 2,80
Kleine tongen — Toute petite	2,90- 2,70	2,70- 2,40	2,70- 2,45	2,70	2,60
Tarbot, grote — Turbot, gros	3,70- 3,20	3,60- 3,—	3,80- 3,—	3,—	3,— 2,70
Middel — Moyenne					
Kleine — Petite					
Griet — Barbue			41,—		
Middel — Moyen		65,—			
Kleine — Petit					
Schol — Plie		40,—			
Grote iek — Grosse	49,—	51,— 57,—	64,— 56,—		
Kleine iek — Petite	64,— 46,—	52,— 58,—	64,— 54,—		
Iek 3e slag — 3e sorte	49,— 44,—	56,— 55,—	54,— 50,—		
Platjes — Toute petite	38,— 16,50	45,— 54,—	50,— 40,—	56,—	33,—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	50,—	36,— 11,—	40,— 11,—	40,— 22,—	
Middel — Moyen	43,— 36,—	43,— 33,—	26,— 18,50	25,— 20,—	21,— 20,—
Kleine — Petit	45,— 23,—	38,— 28,—	27,— 15,50	25,— 20,—	21,— 17,—
Heek, grote — Merlu, gros		37,— 22,—	22,— 8,90	26,— 15,—	13,50-10,—
Middel — Moyen					
Kleine — Petit					
Rog — Raie					
Rode poon — Perlon					
Grauwe poon — Grondin					
Kabeljauw — Cabillaud					
Gullen — Petit cabillaud	60,—	36,— 32,—	30,—	40,— 32,—	28,— 24,—
Hozemondhamme — Baudroie	56,— 20,—	57,— 12,—	43,— 10,50	35,— 18,—	
Wijting — Merlan			100,—		
Schar — Limande	23,— 14,50	13,— 8,—	14,— 8,—	12,50-10,—	12,— 10,—
Steenschol — Sole limande		12,—	16,— 8,—		
Zeehaai — Aiguillat					
Hondshaai — Rousette					
Arend (Pieterman) — Gr. vive					
Makreel — Maquereau	68,— 62,—	52,—	70,—		
Horsmakreel — Saurel	23,— 17,50	19,— 23,—	24,— 14,—	17,— 10,—	17,— 10,—
Engelse poon — Grondin rouge					
Keilrog — Raie radiée					
Zeekreeft — Langoustine					
Schaat — Flotte					
Zeebaars (klipv.) — Aigl. d. Nor.					
Lom — Brosme					
Kongeraal — Congre					
Leng — Lingue					
Schartong — Cardine			27,— 26,—		
Volle haring — Hareng					
IJle haring — Hareng guai		23,— 15,—	19,— 14,—	17,— 12,—	15,— 11,—
Haringshaai — Latour					
Steenholk — Tacaud			20,— 18,—		
Heilbot — Flétan					
Koolvis — Colin			3,— 2,88	3,— 2,50	3,— 2,40
Steur — Esturgeon			35,— 30,—		22,— 25,—
Zeeewolf — Loup de Mer					
Pollak — Lieu jaune					
Zonnevis — St Pierre			23,— 20,—	26,— 20,—	22,—

NIEUWPOORT

Grote tong — Grosse sole	9-8	10-8	11-8	13-8	14-8
Bloktong — Sole moyenne	52-58	52-56	55-61	52-55	52-40
Fruittong — Sole 3/4	54-58	55	60	58	49-48
Schone kleine tong — Petite sole	56-61	63	60	62	52-47
Kleine tong — Toute petite sole	58-60	57-60	62	63	54-52
Grote tarbot — Gros turbot	44-48	40-44	41-44	44-46	36-27
Middelm. tarbot — Turbot moyen	.....	.....	.....	35-38	37
Varia — Divers	36-38	48-46	.....	32-34	35
Griet — Barbuc	10-16	.....	.....	22-24	21-22
Pieterman — Grande vive	.....	.....	.....	26-28	.....
Grote pladijs — Grosse plie	.....	.....	.....	.....	.....
Middelm. pladijs — Plie moyenne	14-16	12-13	.....	8-9	13-14
Kleine pladijs — Petite plie	14-16	10-11	10-12	11-13	12-13
Deelvis — Portion	8-9	4-6	10-12	6-8	5-6
Kabeljauw — Cabillaud	.....	.....	.....	.....	.....
Mul — Petit cabillaud	.....	.....	.....	.....	.....
Zeilrog — Raie radiée	20	.....	.....	20-21	20-21
Rog — Raie	16-17	.....	.....	12-15	14-15
Tilten	12	.....	.....	9-11	6-7
Scherpstaarten	8-12	.....	.....	8-10	4-7
Halve man	.....	.....	.....	.....	.....
Grote wijting — Gros merlan	6	.....	.....	.....	4-5
Kleine wijting — Petit merlan	6-	.....	.....	6	1-2
Bot — Flet	1	1	.....	1	1
Schar — Limande	5-9	1-5	3-8	4-11	3-9
Zeehaai — Aiguillat	6	.....	.....	5-6	.....
Zeehond — Chien de mer	5-7	.....	.....	5-6	5-6
Robaard — Grondin rouge	.....	.....	.....	.....	.....
Knorhaan — Grondin	.....	.....	.....	7	4-5

ZEEBRUGGE

11-8	12-8	16-8
37-41	40-42	38-39
44-45	44-46	42-43
47-48	46-47	46-48
50-51	50-51	47-50
50-51	40-42	44-45
37-38	36-37	40-42
34-35	29-30	34-36
20-21	20-21	20-21
27-28	23-24	25-26
30-31	30-31	31-32
14-15	13-14	12-13
10-11	10-11	10-11
9-19	10-11	11-12
5-6	6-7	8-9
17-18	18	16-17
14-15	14	14-15
.....
18-19	16-17	.....
11	10-11	.....
11-12	12-13	.....
6-7	6-7	.....
3-5	6-7	3-4
.....
2	2	.....
4-5	8	7
6-7	6-7	.....
7-8	7-8	.....
3	6-4	.....
4	4	.....



FIRMA

R. Huysseune
ZEEBRUGGE

Export Import
TELEFOON : Priv. 540 06
Mag. 541.41 - 541.42

Vis & Garnalen in 't Groot

Specialiteit van verse
gepelde garnalen

Thuisbestelling
in de grote centra
verzendend
in gans 't land

BRUSSEL

VAN 4 TOT 10 AUGUSTUS 1956

Tongen : repen 190 ; Tongen 3/4
in kg. 100 fr. ; v/kleine 96-90 ; Tarbot
midd. 70-80 ; Tarbot kleine 48 ;
Kleine iek 28 34 38 fr ; Schelvis
grote 48-55 ; Schelvis kleine 40 ;
Rog : repen 78-60 ; Kabeljauw 42-
48-55-60-65 ; Wijting 15-25 ; Mak-
kreef 36 ; Zeebaars : repen 50-55 ;
Heilbot 110 ; Verse garnalen 80 ;

GENT

VAN 4 TOT 10 AUGUSTUS 1956

Tongen grote, 80 fr. ; V/kleine
64-70 fr. ; Tarbot midd. 60-65 fr ;
Tarbot kleine 32 fr ; Griet midd. 50
Kleine iek 24 ; Schelvis grote 30-35
34.030
Schelvis kleine 20 ; Rog 50-35 repen
Kabeljauw 30-40-55 ; Gullen 20-23 ;
Wijting 12-16 ; Makreel 16-20 ;
Zeebaars repen 42 ; IJle haring 12-
18 ; Koolvis 24-30 ; Verse garnaal
80 fr.

Verwachtingen

ZATERDAG 18 AUGUSTUS :

Kreeftenput : O.191, O.173, Z.549.

MAANDAG 20 AUGUSTUS :

IJsland : O.331.
Noordzee : O.326, O.268, Z.425.
Witte Bank : O.222.
Kanaal : Z.581.

DINSDAG 21 AUGUSTUS :

IJsland : O.395 (2600 bennen),
O.39.
Noordzee : O.231.
Witte Bank : O.265.
West : O.276, O.277.

WOENSDAG 22 AUGUSTUS :

IJsland : O.293 (2200 bennen),
O.86.
Noordzee : O.94.
Witte Bank : O.170, O.218.
Kanaal : Z.745, Z.291.
West : O.214, O.15.

VERMOEDELIIK :

8-8 : O.81, O.305 (haring).
9-8 : O.124 (haring), O.215
(Noordzee).
11-8 : O.318, O.33 (haring).
12-8 : O.36, O.147 (West).
13-8 : O.77.
16-8 : O.184, O.327.

IJSLANDSE VISSOORTEN

	13-8-1956	14-8-1956
Schelvis groot	3,40- 7,80	8,20- 9,80
Midd.	2,35- 3,60	3,20- 5,20
Klein	1,40- 1,90	1,60- 1,80
Kabeljauw	3,40- 7,80	5,20-11,60
Gullen	1,30- 4,80	1,70- 5,—
Wijting	1,30- 3,40	1,60- 3,20
Schaat	6,—-15,—	14,—
Zeebaars	1,90- 6,—	4,— 6,60
Leng	3,20- 6,20	4,— 5,40
Schar tong	3,20- 7,—	4,50
Heilbot	20,—-37,50	12,—-40,—
Koolvis	4,80- 5,40	2,— 6,20
Hondstong	1,20- 8,—	.....
Zee wolf	3,40- 5,80	4,80- 5,20
Platen	14,—	.....

VISAANVOER TE OOSTENDE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
10-8	2	39.000	161.229			
11-8	5	91.167	530.763			
12-8	20	391.700	2.127.819			
13-8	26	236.350	2.057.054			
Tot.	53	758.217	4.876.865			

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

8-8	43	2.918	90.598	26,—	36,—	31,04
9-8	37	2.750	98.612	31,—	39,—	35,85
10-8	36	2.778	108.343	33,—	44,—	39,—
11-8	40	3.047	128.803	32,—	46,—	42,17
13-8	37	2.507	108.655	37,—	49,—	43,34

GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

9-8	69	6.851	209.338	23,—	35,—	30,55
10-8	62	5.302	228.137	33,—	50,—	43,07
11-8	63	5.584	233.809	31,—	46,—	41,37
13-8	58	5.281	237.048	33,—	53,—	44,88
14-8	63	6.559	345.246	44,—	60,—	52,63

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

9-8	20	623	26.814	37,—	47,—	43,04
10-8	8	295	14.261	45,—	51,—	48,34
11-8	25	817	37.911	39,—	50,—	46,40
13-8	23	917	38.173	36,—	50,—	41,52
14-8	8	268	14.716	50,—	59,—	54,91
15-8	16	515	22.289	39,—	46,—	43,27

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

9-8	9	7.017	137.126			
10-8	3	2.912	18.066			
11-8	2	321	13.221			
13-8	6	9.368	120.734			
14-8	7	5.879	74.354			

OPBRENGST DER

VAARTUIGEN - ZEEBRUGGE

ZATERDAG 11 AUGUSTUS

Z.514	2	15	10.420
Z.518	3	12	15.010
Z.233	2	5	4.180

MAANDAG 13 AUGUSTUS :

Z.512	4	10	2.590
Z.519	7	60	23.480
Z.330	8	50	31.290
Z.463	8	50	30.940
Z.480	—	15	6.100
Z.507	8	40	31.950
Z.545	—	80	54.840
Z.454	4	25	19.170
Z.462	8	60	51.180
Z.432	7	50	34.030
Z.550	1	5	5.080
Z.605	4	45	23.250
Z.449	8	65	40.550

MAANDAG 13 AUGUSTUS :

Z.476	4	15	10.800
Z.491	7	45	23.230
Z.548	3	25	12.740
Z.809	4	20	15.120
Z.523	8	70	39.540
Z.517	6	35	24.290
Z.407	10	110	42.190
Z.460	8	75	26.720
Z.528	10	90	34.760
Z.409	8	55	25.440
Z.552	4	25	13.720
Z.495	2	20	11.910

DINSDAG 14 AUGUSTUS :

Z.406	4	20	20.450
Z.418	6	20	13.180
Z.561	5	33	23.120
Z.515	6	30	22.390
Z.458	9	50	34.880
Z.544	5	40	29.910
Z.477	—	30	18.700
Z.445	5	25	27.890
Z.554	7	25	27.470
Z.408	10	105	33.980
Z.435	7	100	45.660
Z.24	4	25	28.090
Z.201	4	30	31.410
Z.209	3	20	13.560
Z.437	9	60	47.000
Z.456	—	40	16.570
Z.431	3	35	11.340
Z.733	2	30	10.510
Z.560	6	40	25.010
Z.30	5	43	36.870
Z.661	7	20	23.320
Z.530	4	25	49.810

DONDERDAG 16 AUGUSTUS

Z.472	10	90	41.740
Z.500	2	65	42.140
Z.472	9	85	48.760
Z.93	3	20	28.070
Z.504	5	40	42.780
Z.777	2	7	9.510
Z.480	3	30	19.240

VISHANDEL EN NIJVERHEID

BEROEPSVERENIGING DER VISGROOTHANDELAARS-VERZENDERS VAN DE KUST

Vanwege deze vereniging ontvingen we hiernavolgend schrijven :

Een paar weken geleden hebben wij medegedeeld welke maatregelen een vijftigtal firma's meenden te moeten nemen als protest tegen de negatieve houding der produktie ten overstaan van de door de groothandel gevraagde oplossing in verband met het commercieel overwicht.

Na het nemen van deze maatregel werd door tussenkomst van de heer schepen van de vissershaven en der vismijndirektie, een vergadering belegd tussen de afgevaardigden der betrokken beroepsverenigingen. Op deze beperkte bijeenkomst werd door de vertegenwoordigers onzer beroepsvereniging het voorstel van den groothandel herhaald en toegelicht. Daar de produktie dit voorstel van de hand wees, en wij een toenadering wilden mogelijk maken werd een compromis voorgesteld.

De vertegenwoordigers der produktie vroegen opnieuw een bedenktijd van 14 dagen om zich daarover uit te spreken.

Op bijeenkomst van dinsdag 8 augustus ten dien einde in het kabinet van de heer schepen der vissershaven gehouden, werd ons voorstel door beide beroepsver-

enigingen der produktie, op heel de lijn verworpen.

Gedurende de drie weken welke sedert onze eerste aktie verlopen zijn, hebben wij elke verdere aktie van onze leden vermeden, om een normaal verloop der aan gang zijnde besprekingen niet te beletten.

Daar het voldoende bleek dat deze onderhandelingen, ons voorlopig niet verder konden brengen, zag ons bestuur zich verplicht, zijn vrijheid van handelen te hernemen.

De leden werden ondertussen over deze nieuwe toestand volledig ingelicht en zij stelden zich akkoord over de verder aan te nemen houding.

de Secretaris,
R. Hubrechtsen

de Voorzitter,
F. Janssens

Maatjes haring of volle haring

Er bestaat een grote vraag naar Maatjesharing, zodat het wel eens kan gebeuren dat de vraag het aanbod overtreft. Wat moet men de cliënt aanbieden wanneer geen maatjes meer in voorraad zijn?

Wel, dan biedt men volle haring aan. Natuurlijk zal de een of ander vragen welke het onderscheid is tussen beide soorten.

Het antwoord is zeer eenvoudig.

Van de jonge haringen, welke in het begin van de zomer gevangen worden, wordt slechts een klein gedeelte lichtjes gezouten, namelijk één vierde. Wegens de lichte zouting moeten deze maatjes voor de bewaring in koelinstellingen opgeslagen worden, wat natuurlijk de kostprijs verhoogt. Daarom dat slechts relatief kleine hoeveelheden maatjes op de markt komen.

De grote hoeveelheden van de gevangen jonge haringen worden op zee volledig ingezouten en zijn de vette haringen. Het onderscheid tussen de vette haring en de maat-

Antwerpen aan de spits met de best uitgeruste viswinkels

Te Antwerpen wedijveren de vishandelaars om hunne winkels om ter best uit te rusten.

Het voorbeeld volgend van anderen opende nu de heer K. De Volder op dinsdag 7 augustus zijn gans hernieuwde zaak.

Wat vooral hier de aandacht trok is de totaal nieuwe methode van open koeling in de étalages. De vochtigheidsgraad voor het bewaren van vis speelt een grote rol. Het nieuwe systeem bestaat er in, buiten koelte, ook vochtigheid te verwekken. Voortdurend stroomt er water over de totale oppervlakte der uitstalling zonder nochtans in aanraking te komen met de vis.

De Heer De Volder, alsmede de andere Antwerpse viskleinhandelaars, dienen om hun prestaties ten zeerste geluk gewenst. Nog andere ook gerust zeggen dat Antwerpen zullen volgen en wij kunnen dan aan de spits staat met de beste en schoonste ingerichte viswinkels van het land.

Het kan dan ook niet anders dat deze inspanningen hunne vruchten zullen dragen en dat visverbruik in de hand moet werken.

SLUITINGSUUR BIJ DE DUITSE VISHANDEL

Het Verbond van de vishandel te Bremen heeft besloten, na een omschrijven gestuurd te hebben naar al zijn leden, het sluitingsuur voor de vishandel vast te stellen 's Zaterdag namiddag om 14 uur.

Alle vishandelaars hebben hiermede hun akkoord betuigd, uitgenomen één grootwarenhuis waar eveneens vis verkocht wordt.

Deze beslissing werd onmiddellijk van kracht. Het publiek werd er van op de hoogte gebracht bij middel van de pers en radio Bremen.

Dergelijke reglementering, wanneer alle handelaars eensgezind zijn, is zeker toe te juichen, en wijkt ver af van de bestaande anarchie in ons land.

Immers, het gaat niet op dat, daar waar voor de arbeiders de vijf dagen week in voege gebracht wordt de middenstand zeven dagen op 7 heeft te arbeiden, en dit niet acht uren per dag, maar tien tot twaalf uren, en zelfs meer in de steden die een toeristische bedrijvigheid kennen.

En het is niet meer dan rechtvaardig, dat juist in de vishandel, welke zeker een van de lastigste takken van het middenstandsbedrijf uitmaakt, dergelijke overeenkomsten tot stand komen. Maar nogmaals, hiervoor is één ding nodig wat zo moeilijk in ons land te bereiken is : eensgezindheid !

ANTIBIOTIKA VOOR DE KONSERVENING VAN VIS

Monsters van vis van de Farer werden te Aberdeen aan de vishandel getoond in het kader van een reeks experimenten in verband met het gebruik van antibiotika bij de conservering van vis. De bedoeling was na te gaan wat de handel dacht van kommerciële mogelijkheden van deze nieuwe methode van conserveren.

De vis, die te Aberdeen werd getoond, heeft 20, 18, 15, 12 en 8 dagen in het ijs gelegen. Na gevangen te zijn, wordt de vis snel onvers wegens de zeebacteriën, die op de schubben, kieuwen en ingewanden tieren. De bacteriën zijn voor de mens volkomen onschadelijk, maar in de vis doen ze substanties ontstaan die onaangenaam smaken en ruiken.

Wanneer de vis op ijs wordt gelegd, wordt hiermede de vermenigvuldiging van de bacteriën tegengegaan, maar door de lange reizen, die de Britse treilers tegenwoordig ondernemen, is de eerste vis die wordt gevangen, zelfs wanneer hij voortdurend in het ijs wordt gehouden, bij lange na niet zo goed als de laatste vangst.

Met het gebruik van antibiotika tegen bacteriën werd het eerst in Canada geëxperimenteerd, waar van de zestien antibiotika die werden geprobeerd, alleen aureomycine en terramicine doeltreffend bleken.

NOORWEGEN Invoervrijgeving

Onderstaande Engelse tekst van de lijst der goederen die sinds 1 juli vrijheid van invoer verkregen.

Er is nog steeds een vergunning vereist maar de invoer van volgende artikelen is niet meer gecontingenteerd :

List of products covered by new liberalisation measures to be introduced on 1. July 1956.

No in National Nomenclature : 0459-1

No in National Customs Tariffs : 146

PRODUCT :

Herring, n.e.s. preserved, smoked or cured.

No in National Nomenclature : 0459-5

No in National Customs Tariffs : 146 a

PRODUCT :

Fish, n.e.s. preserved, smoked or cured.

VISHANDELAARS !

NEEMT EEN

ABONNEMENT

OP ONS BLAD !

Van zee tot zoetwater

Een nieuw systeem om zeewater tot zoetwater te maken zal binnen één jaar in Israël in werking worden gesteld. Het procédé is dat van de bevrozing van het water om er het zout uit af te scheiden.

De uitvinder van het procédé, Alexander Zarsjin, en de Israëliëse regering hebben een kontrakt gesloten ter waarde van 150.000 Israëliëse ponden, het procédé zal voor handelsdoeleinden kunnen gebruikt worden. Vernomen wordt dat in Israël een octrooi voor het procédé werd verworven en dat dit binnenkort in Canada, Frankrijk, Groot-Brittanië en de Verenigde Staten zal geschieden.

HOOGWATER TE OOSTENDE

AUGUSTUS

17 vrij	10.28	04.19	40	13
	23.00	17.00	42	10
18 za	11.25	05.23	43	11
	23.50	18.02	45	8
19 zo	—	06.15	—	10
	12.10	18.50	45	6
20 ma	00.32	06.57	47	8
	12.46	19.29	47	5
21 di	01.05	07.32	48	7
	13.17	20.02	49	5
22 wo	01.36	08.04	49	7
	13.45	20.32	49	4
23 do	02.06	08.35	49	6

Opzoekingsvaartuig « ANTON DOHRN »

Vorige week hadden we het over het Nederlandse hospitaalkerk-schip : DE HOOP. Het schip dat voortdurend ten dienste staat van zeelieden van elke nationaliteit.

Als we het deze week hebben over de «Anton Dohrn» is dit om verschillende redenen. In de eerste plaats is de «Anton Dohrn» een visserijopzoekingsvaartuig, maar het is tevens uitgerust om hulp te bieden aan de zeelieden-vissers.

Samen met het H.K.S. «De Hoop» verzekert het de visserijwacht op de voornaamste visgronden, levert wederkerige hulp en bijstand en staat eveneens ten dienste van de zeelieden van elke nationaliteit.

Tenslotte zal binnen enkele maanden een programma opge-maakt worden waarbij de Belgische vissersvaartuigen ook zullen kun-nen genieten van de hulp door de «Anton Dohrn» en «De Hoop» ge-boden, in samenwerking met het Belgisch visserijwacht-schip.

Onbekend maakt onbemind. De «Anton Dohrn» zal dit jaar ook een bezoek brengen aan Oostende en gelegenheid zal geboden worden dit merkwaardige schip te bezoeken. Daarom hier dan enige woorden ter kennismaking.

xxx

Met fierheid verklaarde de ver-teenwoordiger van de scheeps-werf : Mutzfeldt, die het schip bouwde, tijdens een bezoek dat we onlangs aan het schip brachten, dat dergelijk opzoekingsvaartuig enig is in de wereld en dat het nog jaren zal duren vooraleer er een tweede dergelijk schip gebouwd werd.

Hij noemde een prijs — was het 36 miljoen Mark? — maar die prijs was nog veel te bescheiden, omdat de werf er nog een schoon sommetje aan verloren had. En dat kunnen wij best geloven.

Het werd op 10 februari 1955 in dienst gesteld en heeft sindsdien al zijn nut bewezen en dank zij zijn werk ruimschoots het belegde kapitaal opgebracht. Pas enkele maanden na zijn indienststelling ontdekte het de fameuze bank — naar het schip de Dohrnbank ge-naamd — waar de Duitse vissers-schepen die ontzaglijke vangsten rode boon verwezenlijken.

Het schip staat onder bevel van kapitein Vogel, geen onbekende op dit gebied, vermits hij jarenlang gezagvoerder was van de oude wachtboot : «Frithjof».

Als technische bijzonderheden kunnen we vermelden : het schip meet 99 Brt, is 62,33 m lang (overgemeten) en 54 m tussen de loodlijnen. Breedte is 10,20 m. Niettegenstaande zijn talrijke technische inrichtingen (onder andere laboratoria voor visserij-onderzoek, konferentiekamer, enz.) beschikt de «Anton Dohrn» over een visruim dat 50 Ton vis kan be-vatten, een kleine diepvriesinstel-ling met fileteermachine.

Er zijn drie laboratoria aan boord : biologisch, oceanografisch en een visonderzoekslaborato-rium en twee werkzalen : bacterio-logisch en geneeskundig. Dit laatste om hulp te bieden aan gekwetste of zieke vissers en bevat naast een hospitaaltje een volledig ingerichte operatiekamer. Er is bovendien een weerstation aan boord.

Het schip heeft twee stelen gal-gen. Het ene stel stuurboordzijde maakt het mogelijk met de grootste netten te vissen. Aan bakboordzijde achter is een opbouw voorzien

waarin onder meer het hospitaal is ondergebracht en de kabiënen van de officieren, aan de voor-bakboord-zijde staan de galgen minder ver van elkaar, zodat ook met kleinere netten kan gevestig worden. Verder beschikt het schip over alle moge-lijke modellen visplanken, van verscheidene grootten om alle mo-gelijke proeven te doen.

Vervolg toek. week.

HET AANLEGGEN AAN DE VISMIJN TE NIEUWPOORT

Men schrijft ons :

Sommige schippers schijnen ver-geten te zijn dat door hun aandrin-gen de verkoop in de vismijn ge-wijzigd is geweest en na het be-ginnen aan de Westzijde, er werd overgegaan de eerste beurt te ne-men aan de Oostkant.

Ieder schipper was van oordeel dat het heel wat gemakkelijker zou gaan voor het manoeuvreren en dat ieder toen zijn vaartuig ging «boechten». We moeten eerlijk toe-gewezen dat het heel wat gemak bij-gebracht heeft. Nochtans schijnen nu sommigen te vergeten wat «boechten» werkelijk is. Zo waren we maandag jl. getuige geweest dat slechts vier vaartuigen ge-meerd liggende vóór de vismijn, het vijfde binnenkomende reeds geen plaats meer had en ten wes-ten van de mijn moest lossen, met het gevolg dat de visvangst diende verdragen te worden en een hele boel bijkomende last berokkende aan de bemanning.

We vragen ons af of het niet meer kan gaan zoals een paar maanden geleden, toen negen grote vaartuigen gemakkelijk konden lossen aan de vismijn. We kennen kleine kustvaartuigen die heel wat meer plaats nodig hebben dan vele grote, en die dan de vaartuigen, die even later binnen komen, be-letten om er tussen te kunnen «kruipen» zo gezegd, omdat ze over geen «losboom» beschikken. Al de-zere redenen die niets anders zijn dan «boerenbedrog» moeten in het vervolg daar gelaten worden, daar tijdens het sprotseizoen deze klei-ne vaartuigen wel over een «los-boom» beschikken.

Het «verhalen» van de vaartui- gen na de verkoop, laat door som-mige schippers ook te wensen over. We zeggen «sommige» want 90 t.h. voldoen volledig aan het reglement en deze meerderheid is dan ook van oordeel dat wanneer zij moe-ten aanleggen, zij ook over een plaatsje zouden willen beschikken. We herhalen het nogmaals dat alle uitvluchtsels als : een gesprongen olieleiding, een lekke injecteur, we varen toch deze nacht, enz., slechts praat is voortkomend van schip-pers zonder verantwoordelijkheids-zin. Moest er door een plots opko-mende storm of door een binnen-varend vaartuig averij aan deze laatste aan gebracht worden, zou-den het juist deze mannen zijn, die het eerst hun verzekeringsmaat-schappijen zouden laken indien de-ze een gebeurlijke tussenkomst zouden weigeren.

We geven graag toe dat Nieuw-poort met de «tij» af te rekenen heeft, maar waar er goede wil is, kan veel voor elkander gedaan worden.

N.v.d.R. — Wij zijn van oordeel dat de vismijndirectie niets zal be-reiken met goedheid en strikte maatregelen zal moeten nemen om te vermijden wat thans gebeurt.

Reders, leest regelmatig :

LOGBOEK VAN EEN WALSCHIPPER

Donderdag 9 augustus

Allerlei omstandigheden lieten het gisteren niet meer toe toelating trachten te bekomen voor de Nieuwpoortse garnalvissers om dwarsdoor de schietsector naar binnen te lopen en aldus tijdverlies te voorkomen. Een vriendelijke officier willigt deze morgen het verzoek dadelijk in. Gans de morgen — vruchteloos — gepoogd de schepen per radio te bereiken om hen te verwittigen, ondanks het feit dat ze van de oproep verwit-tigd waren, kwam geen antwoord. Naderhand vernomen dat de sche-pen niet oost, maar west uitvoeren. De vriendelijke officier zal wel meest verwonderd zijn geweest dat er, tijdens het «staken der vuren» geen schepen doorvoeren, of dat er alarm wordt gegeven als er geen reden toe is.

Vrijdag 10 augustus

Weer een laat haringseizoen dit jaar. Men denkt allerlei oorzaken uit om de redenen hiertoe te vin-den. Men spreekt van overbevis-sing. Andere ervaringen leren ons echter voorzichtig te zijn met deze oorzaak.

Een andere reden kan men ook zoeken in de jaarcyclussen die de haring beleeft. Evenals de ijle ha-ring gedurende een zeker aantal jaren niet op onze kust verschijnt en gedurende een volgende periode van jaren wel op onze kust te vin-den is, moet een gelijkaardig ver-schijnsel de volle haring beïnvloe-den. Dit is dan weer een gevolg van de periodische uitzetting van de poolkap met ijs : haring even-als kabeljauw en andere vis, wordt licht beïnvloed door de tem-peratuur van het zeewater. Zodat alles in de natuur op elkaar afge-stemd is en de ervaring bewezen wordt die zegt : late haring, late winter.

Zaterdag 11 augustus

Is het nu toevallig dat vandaag dokumentatie toekomt over een «visindikator» die enkel een ther-mometer is die de temperatuur van het bodemwater aanduidt. Voortgaande op die temperatuur

BREVETTEN, DIPLOMA'S EN VERGUNNINGEN VOOR DE KOOPVAARDIJ EN DE ZEEVISSERIJ

KONINKLIJK BESLUIT VAN
16 NOVEMBER 1929

De volgende brevetten zijn in de loop van de maand juli 1956 toege-kend.

Brevet van kapitein ter lange omvaart : Lacroix, J. L. ; Massart, M. ; Lambert P. J.

Brevet van schipper ter kust-vaart : Verbeeren E. G.

Brevet van machinist voor mo-toren met inwendige verbranding : Parsons G. M.

kan men in elk geval met zekerheid zeggen of er geen kabeljauw zal te vangen zijn. Dus, kan men nutteloos moeite vermijden. Naar het schijnt vissen de Duitse vissers met dergelijke toestellen en zijn er bepaalde resultaten. Het is de moeite om deze zaak eens nader te onderzoeken.

Zondag 12 augustus

In een ander boekje vond ik we-tenswaardigheden terug over de «plankton-indikator». Eveneens een toestelletje, gemakkelijk te be-dienen dat aanduidt of er kans be-staat vis te vangen of niet.

Voor de oorlog werden regelmat-ig wetenschappelijke voordrach-ten gegeven ten behoeve van de visserij. Deze gingen uit van de Zeevisserijdienst en het Zeeweten-schappelijk instituut. Om welke re-denen worden deze uiteenzettingen, die toch bepaald nuttig waren, niet meer voortgezet ?

Maandag 13 augustus

Vandaag, nationale rouwdag voor de slachtoffers van de vreselijke mijnramp te Marcinelle. Ondanks de meest onmenselijke toestanden onder in de mijn, waarvan men het verslag uur na uur kan volgen in radio en pers, blijft de hoop voort-oestaan nog overlevenden aan te treffen. Het verloop van het drama wordt over gans het land met spanning gevolgd. Maar, buiten de vrouwen en familieleden van de mijnwerkers zelf, kan er iemand beter het tragisch gebeuren mee-voelen dan de mannen en de vrou-wen van de zee ?

Dinsdag 14 augustus

Vandaag een gesprek gehad met een «vlasman» en een vergelijking getrokken tussen vlas en vis. Vlas wordt minder gevraagd, niet alleen omdat lijnwaad een luxartikel is en tamelijk duur, maar vooral omdat de mensen thans de voorkeur geven aan goedkoper artikelen, die gemakkelijker te vervangen zijn en zonder veel kosten. Men zoekt meer afwisseling in het leven. Vis geeft wel veel mogelijkheden tot afwisseling van het dagelijkse menu veel meer dan vlees, maar men zoekt vooral naar gemakkelijk te bereiden producten, daarom geven velen nog de voorkeur aan een ge-bakken biefstuk.

Woensdag 15 augustus

In de Verenigde Staten klaagt men over het gebrek aan technie-kers en wetenschapsmensen. Er zijn jaarlijks zoveel duizenden in-genieurs te kort om in de behoeft-en der vooruitgang te voorzien. Rusland kende in 1931 een gelijk-aardige nood, men heeft echter een ernstig programma opgesteld om in dit tekort te voorzien en, sinds 25 jaar is men zodanig ver geko-men dat men zelfs op technisch ge-bied de Verenigde Staten ver voor-uitgekomen is. Een bewijs dat met een ernstig en doelmatig program-ma het niet alleen mogelijk is in het tekort aan personeel te voor-zien, maar tevens de visserij tot nieuwe bloei te brengen.

NEDERLAND VERKOOPT ZEEPRODUKTEN

(Vervolg van vorige week)

Aan de van 7 tot en met 17 april 1955 te Zaandam gehouden Voedingstentoonstelling heeft onze afdeling medegewerkt. De ruimte was niet voldoende om daar demonstraties in visbereiding te geven, zodat volstaan werd met een kleinere stand, waar alleen «papieren» voorlichting werd gegeven. Door het Gasbedrijf te Zaandam werden op deze tentoonstelling o.a. ook visgerechten klaargemaakt, waarvoor vis en ingrediënten ter beschikking werden gesteld.

Voor het organiseren van een tentoonstelling «Onze Zeevisserij» te Tilburg, werd door het Natuurhistorisch Museum aldaar de medewerking van de afdeling ingeroepen. Het hoofd van de afdeling Vis heeft over de opzet geadviseerd en vele besprekingen gevoerd. Het doel van deze tentoonstelling was in bredere kring belangstelling en beter begrip voor de Nederlandse zeevisserij te waken.

Besprekingen over het deelnemen aan de tentoonstelling E 55 te Rotterdam in de vorm van demonstraties in het paviljoen «Bouwen en Wonen» hadden tot resultaat de oprichting van een Werkgroep Voedingdemonstraties.

Deze Werkgroep werd gevormd door het Bedrijfschap voor Pluimvee en Eieren, de Propaganda Stichting Konsumptieaardappelen en het Voorlichtingsbureau voor de Voeding, afdeling Vis. Besloten werd om zoveel mogelijk samen te exploiteren. In totaal waren 30 demonstratiedagen beschikbaar, in welke termijn voor elk der drie produkten 115 demonstraties konden worden gegeven.

Bij het onderdeel «Foto-archief» wordt vermeld, dat medewerking is verleend aan een viertal schooltentoonstellingen. Behalve foto's, werden affiches, raamstroken en folders beschikbaar gesteld om een aantrekkelijke visserijhoek te maken.

Aan winkeliers, die aan plaatselijke tentoonstellingen en winkelen medewerkten, werden op hun verzoek adviezen verstrekt.

Het Bedrijfschap voor Visserijprodukten is geadviseerd over de opzet van een in te richten visdemonstratie-centrum te Rotterdam. De lerares van de afdeling Vis is sedert 1 december 1955 beschikbaar gehouden voor de haar wachtende taak in dit centrum.

Een plan om (in samenwerking) met andere instanties die het gebruik van bepaalde voedingsmiddelen propagieren) met een speciale stand op diverse tentoonstellingen uit te komen is door het Voorlichtingsbureau voor de Voeding in studie genomen.

De onderhandelingen over de maatjesinzending op de Internationale Jaarbeurs der Vlaanderen te Gent hebben niet tot resultaat geleid. De voor deze inzending gewenste en geschikte ruimte was niet meer vrij. Om deze redenen is van deelneming aan die expositie afgezien.

Voor de oesterinzending op de Voedingsmiddelen Salon te Brussel werd de standruimte op de gebruikelijke voorwaarden gehuurd. De inzending trok zeer de aandacht. Gekonstateerd kan worden, dat de verkoop van oesters op de tentoonstelling zich nog in stijgende lijn beweegt.

Op verzoek van de K.L.M. is ten behoeve van een kleine expositie te Zurich enig tentoonstellingsmateriaal in bruikleen afgestaan.

Een herdruk van het vouwblad «Vis» kwam van de pers. Het vouwblad «Haring heerlijk» is geheel herzien. Tevens werd hiervoor een andere titel gekozen, namelijk «Pak ook een mals maatje». Van de pers kwamen voorts een set kleinere raamstroken voor bepaalde soorten verse vis, algemene raamstroken voor verse vis, voor gebakken haring, voor verwerkte haring en voor vis bij feesten.

Ter ondersteuning van de haringcampagne werden uitgegeven een nieuwe haringplaat, klein verpakingspapier voor de visdetailisten en bedrukte servetjes voor de grotere hotels-restaurants.

Eind oktober kwamen van de pers een boekje «Om het zilver van de zee» en een plaat «Trek- en zoetwatervissen van de Nederlandse wateren».

Het boekje «Om het zilver van de zee» oogstte succes. Gebleken is, dat dit boekje, in hoofdzaak bestemd voor het onderwijs, in een behoefte voorziet. Aan onderwijsinstellingen werden totaal ongeveer 10.000 exemplaren verzonden. Verschillende scholen vroegen meerdere exemplaren aan. Een en ander was aanleiding voor het besluit ook een dergelijk boekje over de binnenvisserij en het bedrijf op de Zeeuwse Stroom samen te stellen. Hopelijk kan dit boekje in 1956 verschijnen.

De plaat «Trek- en zoetwatervissen van de Nederlandse wateren» kreeg eveneens een goede ontvangst.

Aan vishandelaars werden lichtbakken en ander propagandamateriaal ter beschikking gesteld.

Op desbetreffende verzoeken werd advies gegeven aan vishandelaars omtrent het voeren van propaganda in eigen woonplaats of wijk.

Aan verscheidene verzoeken om recepten voor de bereiding van in de handel te brengen visfilets kon worden voldaan. Tot nu toe werden voor de samenstelling van die recepten slechts eenvoudige proeven genomen. Getracht zal worden dit in de toekomst op groter schaal te doen en behalve smaak bij de verschillende bereidingswijzen ook het behoud van de Voedingswaarde te bepalen.

Op een klacht, dat de pakken in de handel zijnde diepvriesfilets te groot zijn voor alleenwonenden, waardoor deze van dat artikel geen gebruik kunnen maken, kon worden geantwoord, dat er inmiddels één firma is die éénpersoonspakjes diepvriesfilets op de markt brengt.

Een groothandelaar vroeg en verkreeg advies over een door hem te voeren speciale propaganda-aktie.

De ingekomen verzoeken om inlichtingen waren dit jaar talrijk en zeer uiteenlopend van aard. Daarvoor in aanmerking komende vragen werden ter behandeling doorgezonden aan de bevoegde instanties.

Vervolgt.

Brief uit Yerseke

Nr 606

YERSEKE 11-8-'56

DE BROEDVAL

De broedval blijft gunstig, dank zij de opklaringen en de ietwat hogere temperaturen en ondanks de storm die wel nadelig werkte op het aanrijpsproces van de larven. Er moet niet meer op val worden gerekend want er zijn geen rijpe larven meer en de watertemperatuur was donderdag niet hoger dan 18 graden. Naar men ons meedeelde is op de eerst uitgezette en uitgezaaide spullen vrijwel niets gevallen. Wijl vrijwel alle schelpen nogal vroeg werden uitgezaaid, zou op deze kollektors weinig of geen broed te vinden zijn. Wel zou er behoorlijk in sommige gevallen zelfs mooie aanslag zijn vastgesteld op de wat later uitgezette pannen. Naar we vernemen zijn zelfs partijtjes waarop 200 broedjes per pan werden geteld. Wat evenwel niet voldoende zal zijn om in 't algemeen van een tamelijke val te kunnen spreken. Vooral als in aanmerking wordt genomen, dat slechts 1.400.000 pannen werden uitgezet tegenover rond de 3 miljoen de voorgaande jaren.

NAAR VRIJE OESTERHANDEL ?

De Advieskommissie van de verschillende verenigingen voor oes-

terkwekers en -verzenders heeft op een gehouden vergadering aan Drs Van Dijk, voorzitter van het Bedrijfschap voorgesteld de gehele oesterhandel (prijzen en gewichten) vrij te geven. Wat het Bedrijfschap doen zal, is niet bekend. Wel is bekend dat genoemde instantie het beu wordt telkens regelingen te maken, die zo worden gesaboteerd, dat er praktisch niets wordt bereikt. Dat de «Vebo» en «de Zeeuwse oester» zich hebben uitgesproken voor een centraal verkoopkantoor (zo ongeveer als bij de mossels) kan gerust als een slag in de lucht worden beschouwd. Reeds herhaalde malen verklaarde Drs Van Dijk, dat dit niet zal gebeuren. Of een regeling die enige kans op verbetering biedt (en waaraan de betrokkenen meewerken) of vrij. Ziedaar waartussen wellicht nu nog kan worden gekozen. Hetzelfde kan worden gezegd van de vraag die wordt gesteld, waarom het voorstel Verhaart niet wordt aangenomen, namelijk dat iedere exporteur 25 tot 30% van 't geen hij verzendt afkoopt van de kwekers, niet-verzenders. Het is op dit ogenblik zo, dat de benodigde oesters voor de verzending vrijwel allemaal uit eigen voorraad der exporteurs kunnen worden aangeboden. Zouden dus 25 à 30% van anderen moeten kopen, dan blijven hun eigen oesters liggen wat nu niet zo leuk schijnt.

Zwaargewonde op kotter « Vertrouwen UK 243 »

Op de Urker kotter «Vertrouwen» UK. 243 is maandagavond, 6 augustus, omstreeks kwart over tien in volle zee, een ernstig ongeval gebeurd. Eén van de opvarenden, de 49-jarige C. Kaptein, raakte met een been tussen de staaldraad van de winch beklemd, waardoor het been bijna werd afgeklemd.

Aan boord heeft men eerst getracht om hulp via een helikopter te krijgen, teneinde de visser, die heel veel pijn leed, zo snel mogelijk naar de wal te brengen. Er was evenwel geen helikopter beschikbaar, terwijl de reddingboot van Den Helder toevallig op de werf lag en dus ook geen hulp kon gaan verlenen.

Het schip zocht contact met «radio medical» door middel van Scheveningen-Radio. Het Rode Kruisziekenhuis in Den Haag kwam tussenbeide en één van de artsen gaf via de visserijband aan de schipper van de «Vertrouwen» het advies om de gewonde onmiddellijk penicilline toe te dienen. Helaas was dit geneesmiddel niet in de verbandkist aan boord aanwezig. Men moest zich daarom behelpen met aspirine, hetgeen het enige geneesmiddel was, dat aan boord van de «Vertrouwen» voorradig was.

De kotter bevond zich op een afstand van zes uur stomen van Den

Helder, toen de schipper opnieuw dringend verbinding zocht met «radio-medical». De pijnen van de gewonde werden steeds heviger. De arts van het Haagse ziekenhuis gaf daarop het advies om de h. Kapitein morfine toe te dienen. Ook dat geneesmiddel was evenwel niet aan boord. Waarop de arts door de radio riep: «Stop het been dan maar in het ijs».

Tenslotte is de reddingboot «Brandaris» van West-Terschelling naar de kotter gestoomd. De reddingboot heeft de gewonde visser in Harlingen aan wal gebracht, waar hij in het Algemeen Ziekenhuis werd opgenomen. Dinsdag was zijn toestand redelijk en er was zelfs een kans, dat het been behouden zou kunnen blijven.

N. PARLEVLIET Jr.

REDERIJ en

HABINGGROOTHANDEL
Export

KATWIJK aan ZEE

(Holland). Telefoon : Kantoor 3444
(2 lijnen - buiten kantooruren :
2092 - 2283). Machinaal schoongemaakte en gefileerde haring. Bank :
De Twentse Bank. Postbus 15. Telegramadres : «Rijnstroom». (107)

Nieuws uit Ymuiden en Nederland

VLAARDINGSE TRAWLER NA STRANDING WEER VLOT

In een dichte mist is vrijdag 10 augustus de 179 Ton metende trawler «Hendrika en Adriana» van de N.V. Zeevisserij en Haringhandel v.h. Averboom te Vlaardingen op de rotsen gelopen, toen het schip de haven van Sunderland wilde binnenlopen. De trawler moest naar deze haven, omdat een lid van de bemanning medische hulp nodig had.

Zes uur later is de trawler bij hoog water vlot getrokken. Schade had het schip blijkbaar niet opgelopen. Het is naar Vlaardingen vertrokken, zonder de haven van Sunderland binnen te lopen... De schipper had blijkbaar genoeg van de rotsen...

90.000 VATEN ZOUTE HARING GAAN NAAR OOST-DUISSLAND

De Nederlandse Bond van Haringhandelaren heeft met de Oostduitsse importcentrale een kontrakt afgesloten voor de levering van ruim 90.000 vaten zoute haring.

Met de verscheping van deze haring is reeds een begin gemaakt. Voor het eind van het jaar moet de verscheping voltooid zijn. Het kontrakt is afgesloten in het kader van de bestaande handelsovereenkomst tussen Nederland en Oost-Duitsland.

Het kwam tot stand na onderhandelingen, die de voorzitter van de Nederlandse Bond van Haringhandelaren en een kleine delegatie in Berlijn hebben gevoerd. Vorig jaar werden 72.000 vaten gezoute haring aan Oost-Duitsland geleverd.

IJMUIDENS VISSERIJSSCHOOL KRIJGT KANTINE

De dienst openbare werken in de gemeente Velsen heeft een schetsplan ontworpen voor een grote kantine (tevens overblijfslokaal) voor de IJmuidense Visserijsschool. De kosten van de bouw van deze kantine, die vooral voor de van ver komende toekomstige vissers een uitkomst zal blijken, worden geraamd op f 67.000 fr. Het plan is door het gemeentebestuur van Velsen thans ter goedkeuring naar het ministerie van Onderwijs, Kunsten en wetenschappen doorgezonden.

AANVOER EN OMZET STEEG OPNIEUW IN IJMUIDEN

Opnieuw geeft de aanvoer en omzet van de Rijksvisafslag te IJmuiden een behoorlijke stijging te zien. De aanvoer van rondvis en schol zijn daarop van invloed geweest. Tegenover een aanvoer van 5.821.481 kilo met een opbrengst van f 2.378.273,70 in juli 1955 werd er de afgelopen maand 6.986.606 kilo

verse vis aangevoerd, die voor f 2.805.446,91 werd verkocht.

De aanvoer van verse haring is gedaald : van 1.636.762 kilo tot 1.266.085 kilo ; de opbrengst van f 394.818,03 tot f 380.438,46. De aanvoer van zoute haring toonde echter een opmerkelijke stijging : van 19.620 kilo tot 492.792 kilo in juli '56. Voor deze aanvoer werd f 84.607,11 betaald tegen f 2.872,80 in juli '55.

De gemiddelde prijs van makreel liep terug. De aanvoer steeg van 1.540.332 kilo tot 1.569.123 kg en de opbrengst daalde van f 381.905,96 tot f 377.852,89.

Er werd in juli '56 overvloedig veel schelvis aangevoerd. De aanvoer was met 1.363.124 kilo bijna het dubbele van hetgeen in juli '55 werd aangevoerd.

De opbrengst steeg echter minder : f 234.400,75 tot f 350.964,40.

De wijtingaanvoer steeg met 70.000 kg, maar de opbrengst slechts met f 4.000,—. De kabeljauwaanvoer steeg van 307.166 tot 341.701 kg, de opbrengst van f 179.526,41 tot 218.891,43. De aanvoer van koolvis vermeerdeerde met 60.000 kg tot 301.051 kg, de opbrengst van f 70.265,86 tot f 103.759,93. De gemiddelde scholprijs lag hoger dan in juli 1955, evenals de gemiddelde tongprijs. De aanvoer van schol steeg van 608.732 tot 779.848 kg, maar de opbrengst van f 251.264,75 tot f 373.046,13. De aanvoer van tong liep echter terug van 235.559 tot 208.462 kg, maar de omzet steeg met f. 614.864,52 ruim f 20.000,—, zodat de gemiddelde kiloprijs van tong in juli '56 vergeleken bij juli '55 behoorlijk is gestegen.

BERICHTEN AAN ZEEVARENDEN

BELGIE

16-81 (T) — Lombardsijde Zeewaartse schietoefeningen
Zie B.a.Z. 1-9(T)-1956.

Gedurende de weken van 6 tot en met 18 augustus 1956 zullen alleen op donderdag 9 en vrijdag 10 augustus 1956 en op donderdag 16 en vrijdag 17 augustus 1956 schietoefeningen uitgevoerd worden in de grote sector door artillerie.

Deze oefeningen worden gehouden zonder onderbreking van 0700 GMT (0800, plaatselijke tijd) tot zonsopgang.

De schikkingen van B.a.Z. 1-8-1956 zijn van kracht.

16-82 — Schelde Plaatz van Parel

Verlegd :
de rode stompe ton Nr 96 ongeveer 40 m in richting 165° in 55 dm water op 51°16'04",5N 4°18'13",5E.

Gelegd :
de rode lichtboei Nr 100, tonende een rood onderbroken licht, elke 8 sec., helder 4 sec., ter vervanging van de rode stompe ton Nr 100, welke opgenomen werd, op 51°15'37"N 4°17'59"E.

In de rode boeienlijn Nrs 94-96-98 staat thans minstens 56 dm water.
Zie Belg. krt «Schelde».

16-83 — Schelde

Rede van Antwerpen

Verlegd :
de opwaartse WBVS-spitse ton van de N-strook der lig- en ankerplaats voor yachten, ongeveer 100 m in richting 028° in 60 dm water op : 51°13'38"N 4°23'37",5E.

NEDERLAND

16-84 — Wielingen — Wrak
Positie : 51°24'44"N 3°20'18"E.

K.A.O. VOOR IJMUIDER TRAWLERVLOOT DOOR KOLLEGE GOEDGEKEURD

CENTRALE VAN ZEEVARENDEN GAF LEDEN UITKERING VOOR DAGEN TWEEDE STAKING

ER IS EINDELIJK

een einde gekomen aan het arbeidsgeschil op de IJmuider trawlervloot, dat tweemaal een staking veroorzaakte. De eerste keer werd er drie maanden op de vloot gestaakt, de tweede keer werd er een week gestaakt. Stakingen, die uiteraard grote schade aan het IJmuider trawlerbedrijf hebben toegebracht en ondermeer exportklanten verloren hebben doen gaan.

Het Kollege van Rijksbemedelaars in Den Haag heeft thans de nieuwe Kollektieve Arbeids Overeenkomst voor de trawlervloot goedgekeurd. Deze K.A.O. betekent een belangrijke verbetering voor het inkomen van de vissers op de IJmuider trawlervloot. Hun vaste gage werd met ruim een derde van het oude bedrag verhoogd.

De nieuwe K.A.O. treedt met terugwerkende kracht tot en met 1 april 1956 in werking. De vaste gage van de matroos is thans gebracht op f. 230 per maand, die van de overige funktionarissen aan boord overeenkomstig de bestaande rangverhouding. De vaste gage van de tremmer werd gebracht op f. 197 per maand. Hij krijgt thans 0,85 procent van de besomming uitbetaald boven zijn vaste gage.

LEVER EN KUIT

De strijdvraag over de verdeling van het lever- en kuitgeld is als volgt beslist. De opbrengst van de aangevoerde lever en kuit komt ten goede aan de bemanning na aftrek van 25 procent ter dekking van de aan de aanvoer en verkoop door de rede te maken kosten.

Ter tegemoetkoming in de kosten voor bedrijfskleding zal aan elke opvarende een bedrag van f. 5 per maand worden betaald. De uitbetaling van deze toeslag zal twee-

Het wrak van de «Steel Traveler» werd ter afgedregd op 70 dm. Het wraksymbool even be-SE bovengenoemde positie moet van de krt worden geschrapt.

Ziel Belg. krt «Vlaamse Banken»
16-85 — Aanloop Wielingen
Wrakken

1. De wrakken in de ondervolgende posities werden afgedregd op de daarbij aangegeven diepten. De wraksymbolen dienen te worden gewijzigd in het desbetreffende dieptecijfer omgeven door een gevaarlijk voorzien van een dregteken en het bijschrift «Wk».
a. ong. 51°25'.7N 2°54'.5E : diepte 111 dm.
b. ong. 51°27'.7N 3°06'.5E : diepte 27 dm.
c. ong. 51°22'.8N 3°05'.2E : diepte 35 dm.
d. ong. 51°22'.0N 2°55'.9E : diepte 76 dm.
e. ong. 51°23'.1N 3°04'.8E : diepte 30 dm.
f. ong. 51°23'.6N 3°13'.1E : diepte 54 dm.

2. Op 551°27'26"N 3°04'14"E moet op de kaart worden aangebracht het dieptecijfer 58 omgeven door een gevaarlijk, voorzien van een dregteken en het bijschrift «Wkn»
3. Op 51°25'14"N 3°06'16"E moet op de kaart worden aangebracht het dieptecijfer 47 omgeven door een gevaarlijk, voorzien van een dregteken en het bijschrift «Wk».

Ziel Belg. krt «Vlaamse Banken»

maal per jaar geschieden, op 30 juni en 31 december, aan de opvarenden, die op het tijdstip van uitbetaling gedurende tenminste zes maanden in dienst van de rede rij zijn.

De vakantie wordt uitgebreid tot 15 dagen per vol jaar dienstverband. Ingevoerd wordt een vakantietoeslag, bedragende twaalf maal het voor de rang geleende dagloon volgens de tabellen van de Zeeongevallenwet bij een vol jaar dienstverband.

De verwerving van de vakantie-rechten zal worden losgemaakt van het schip.

Ten aanzien van de voeding aan boord is er een kleine commissie uit partijen ingesteld. Deze commissie zal in nader overleg met de vloot op korte termijn voorstellen uitwerken, die ter nadere beslissing aan de partijen zullen worden voorgelegd.

MANIFEST CENTRALE

Ter gelegenheid van de goedkeuring van de nieuwe K.A.O. heeft de Centrale van Zeevarenden (NVV) een manifest aan de vissers uitgegeeft. In dit manifest spreekt de Centrale enerzijds haar vregde uit over de goedkeuring van de K.A.O., anderzijds meent het bestuur er echter nogmaals op te moeten wijzen, dat deze goedkeuring ten gevolge van de insignatie van het O.V.B. (niet erkende Onafhankelijke Bond van Bedrijfsorganisaties) ontkende onberaden actie, waarvan wederom een aantal vissers het slachtoffer is geworden, geheel onnodig is vertraagd.

Het is goed vast te stellen, meent de Centrale, dat de verantwoordelijkheid daarvoor geheel ligt bij diegenen, die deze aktie willens en wetens hebben aangewakkerd en gestimuleerd. Hoe deze dwaze aktie ook teleurgesteld heeft, het stemt tot voldoening, dat de leden van de Centrale niet slechts op onduidelijke wijze blijk hebben gegeven, deze aktie te veroordelen, doch ook al het mogelijke hebben gedaan er een einde aan te maken.

Zij hebben, door zich tot varen ter beschikking te stellen, metterdaad getoond, te kiezen voor de goede verhoudingen in het visserijbedrijf, wetende, dat alleen op deze wijze een konstruktieve bijdrage tot bedrijfsvrede in aller belang geleverd kan worden.

Nochtans zijn zij door het geforceerde konflikt het slachtoffer geworden, waar de reders — die van de aangeboden diensten geen gebruik konden maken — zich niet gehouden achten tot loonbetaling over de stakingsperiode over te gaan.

WEL UITKERING

Op grond van de beoordeling van de geschetste situatie heeft het bestuur van de C.K.V. besloten aan haar leden, die trots hun ontplooi- de aktiviteiten, de dupe zijn geworden, een ondersteuning toe te kennen voor ieder — als gevolg van de aktie — gederfd dagloon. De ondersteuning bedraagt f. 7,50 per dag vermeerderd met f. 0,25 per dag voor ieder kind beneden de 16 jaar.

Nadrukkelijk stelt de Centrale daarbij vast, dat dit besluit is genomen op grond van de omstandigheden, zoals die zich bij deze laatste wilde aktie hebben voorgedaan.

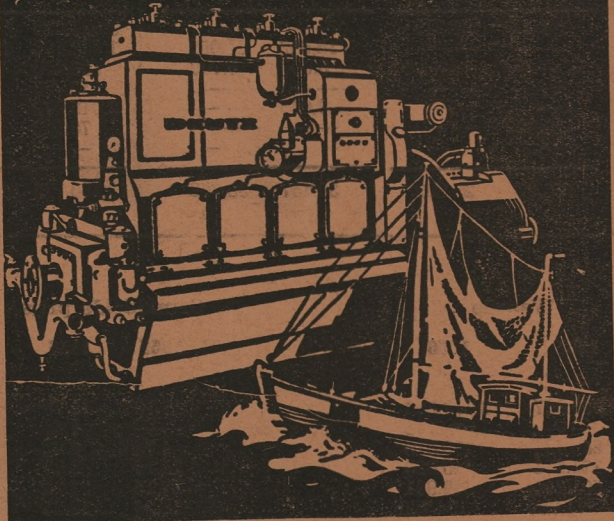
VERGELIJKENDE INVOERSTATISTIEK — Mei 1955 - 1956

Landen van herkomst	Gewicht in kilogram										Waarde in Frs	
	Haring		Andere zeevis									
			Boven 40 cm		Onder 40 cm		Makreel vr conser.		Rokerijvis			
Nederland (1)	12.560	5.430	213.063	491.641	31.593	156.601	53.967	26.289	—	—	5.094.672	9.672.479
Denemarken (2)	19.315	7.900	119.490	119.806	—	—	—	—	15.502	30.058	1.662.464	1.804.744
Noorwegen (3)	71.250	57.750	23.955	33.601	—	—	—	—	5.000	5.700	793.240	861.116
Zweden (4)	—	—	9.600	9.988	—	—	—	—	—	—	115.796	108.574
Ver. Koninkr. (5)	—	—	108.575	56.614	—	—	—	—	9.655	—	2.648.979	1.270.110
Frankrijk (6)	—	—	5.103	154	—	—	10.009	—	—	—	70.560	12.998
W.-Duitsland (7)	—	—	—	172.165	—	—	—	—	—	—	—	2.043.624
Totaal	103.125	71.080	479.786	883.969	31.593	156.601	63.976	26.289	30.157	35.758	10.385.711	15.773.645

Waarvan :	Gewicht		Waarde		Gemiddelde prijs	
	1955	1956	1955	1956	1955	1956
(1) Kabeljauw	166.632	177.186	2.950.827	2.973.596	17.70	16.78
Koolvis	—	239.513	—	1.069.148	—	4.46
Makreel voor conserven	53.967	26.289	256.784	110.815	4.75	4.21
Schelvis	8.845	27.714	125.174	245.080	14.15	8.84
Tarbot	18.461	25.862	501.309	549.911	27.15	21.26
Vleet	3.939	9.517	71.959	154.700	18.26	16.25
Haal	4.668	4.918	72.044	77.504	15.43	15.75
Heilbot	3.745	2.760	129.608	100.703	34.60	36.48
Staat	1.576	1.145	29.986	23.756	19.02	20.74
Schol	1.821	1.028	25.590	16.771	14.05	16.31
Rog	1.706	—	16.480	—	9.66	—
Haring	12.560	5.430	55.675	33.165	4.43	6.10
Onder 40 cm						
Tong	22.760	117.368	727.929	3.865.274	31.98	32.93
Schol	5.844	21.207	71.633	260.757	12.25	12.29
Makreel	2.647	9.231	19.837	73.235	7.49	7.93
Wijting	—	4.764	—	33.022	—	6.93
Tarbot	—	2.924	—	36.347	—	12.43
(2) Geep	95.630	96.198	1.010.731	1.125.684	10.56	11.70
Rokerijvis	15.502	30.058	156.380	250.348	10.08	8.32
Kabeljauw	18.556	17.765	273.763	255.661	14.75	14.39
Haring	19.315	7.900	122.348	58.120	6.33	7.35
Vleet	4.711	4.576	87.525	95.139	18.57	20.79
Schelvis	—	1.267	—	19.792	—	15.62
(3) Haring	71.250	57.750	357.200	308.635	5.01	5.34
Zeepaling	11.854	19.465	137.017	214.694	11.55	11.02
Rokerijvis	5.000	5.700	90.300	118.700	18.06	20.82
Schelvis	4.142	5.636	43.772	61.075	10.56	10.83
Kabeljauw	2.825	5.052	30.740	65.458	10.88	12.95
Heilbot	3.136	2.455	116.210	84.797	37.50	34.54
Geep	1.590	—	12.278	—	7.72	—
(4) Geep	3.800	5.350	34.022	49.864	8.95	9.32
Vleet	5.280	3.523	75.877	47.213	14.37	13.40
Kabeljauw	—	1.115	—	11.497	—	10.31
(5) Zeebrasem	45.775	5.220	1.006.890	91.105	21.99	17.45
Tarbot	23.050	12.778	633.182	328.309	27.46	25.69
Vleet	12.649	8.026	312.610	211.830	24.71	26.39
Kabeljauw	11.185	21.475	241.439	448.096	21.58	20.86
Rokerijvis	9.655	—	161.798	—	16.75	—
Schar	9.426	—	144.375	—	15.31	—
Staat	6.434	8.871	146.385	184.570	22.75	20.80
(6) Makreel voor conserven	10.009	—	45.710	—	4.56	—
Wijting	5.000	—	16.440	—	3.28	—
(7) Roodbaard	—	124.760	—	1.737.877	—	13.92
Schelvis	—	22.305	—	169.517	—	7.59
Kabeljauw	—	22.100	—	111.750	—	5.05
Koolvis	—	3.000	—	24.480	—	8.16

DEUTZ

Diesel



DIESEL MOTOREN

VAN 4 TOT 2.000 P.K.

VALCKE Frères N.V.

Oostende

BOORDGROEPEN VOOR ALLE DIENSTEN

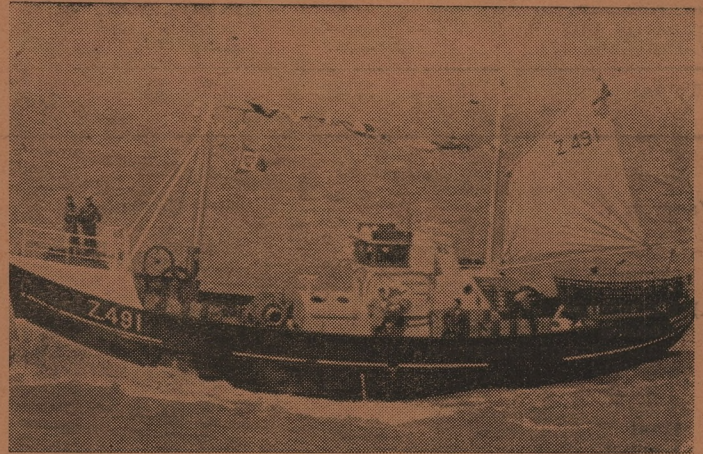
(33V)

Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER

NIEUWBOUW

HERSTELLINGEN



WERKPLAATS en BUREEL :

Nieuwe Werfkaai, 3

H.R. : Oostende 1187

P.C.B. : 4150.46

Bank : Sté Gén. Ostende 4874.70

Bank v. Brussel Oost. 189.02

Telefoon : 72.904 — 74.000

(30V)

SCHE EPSWERF

Wwe H. Deweert-Crekillie & Zonen

NIEUWE WERFKAAI, 2

p.v.b.a.

OOSTENDE



Scheepsbouw en herstellingen — Specialiteit van reddingboten
Artikelen voor vissersvaartuigen

GROTE ZAGERIJ

van bomen en andere houtsoorten

MAGAZIJN VAN RIGA-SPARREN

Telefoon 718.50 — Privé 731.01

Huis gesticht in 1892

Alvorens een VERZEKERING of HERVERZEKERING
af te sluiten, wendt U in volle vertrouwen tot de firma

Leon VAN EESSEL

Makelaar in alle Verzekeringen en Herverzekeringen

ANTWERPEN :

Oudaan, 26

Tel. 32.38.55 (7 lijnen)

Telegram :

Leoneessel Antwerpen

Telex :

Leoneessel Antwerpen 277

★

BRUSSEL :

Koninklijkestraat, 23

Tel. 17.95.05 - 17.39.77

Telegram :

Leoneessel Brussel

★

LUIK :

Tél. 23.33.93

Telegram : Léoneessel Luik



Korrespondenten in : Hamburg, Londen, Parijs,
New-York, Rotterdam, enz...

185V